

Johann Sebastian Bach's Werke.

Herausgegeben von der Bach-Gesellschaft
 zu Leipzig.

Schrift und Druck von Breitkopf & Bartel.

VERZEICHNISS DER MITGLIEDER

DER

BACH-GESELLSCHAFT.

DIRECTORIUM.

C. Reinecke, Vorsitzender.
 Breitkopf & Härtel, Kassirer.
 R. Papperitz.
 C. Riedel.
 E. Röntgen.

AUSSCHUSS.

Heinr. Beller mann, Professor in Berlin.	Dr. Fr. Lachner, königl. General-Musikdirector in München.
Dr. Johannes Brahms in Wien.	Dr. Franz Liszt in Weimar.
Dr. Fr. Chrysander in Bergedorf.	Jul. Jos. Maier, Kustos der musikalischen Abtheilung der königl. Bibliothek in München.
Dr. Robert Franz, Musikdirector in Halle.	Dr. Ernst Naumann, Professor in Jena.
Niels W. Gade, Prof. u. Musikdirector in Copenhagen.	Dr. Wilh. Rust, Kantor an der Thomasschule in Leipzig.
E. Grell, Prof. u. königl. Musikdirector in Berlin.	C. H. Schede, Wirkl. Geh. Ober-Regierungs-Rath in Berlin.
Jos. Hauser, Kammer sänger in Karlsruhe.	Dr. Ph. Spitta, Professor in Berlin.
Heinr. von Herzogenberg, Tonkünstler in Leipzig.	Dr. Wagner, Professor in Marburg.
Dr. F. von Hiller, städtischer Kapellmeister in Cöln.	
Dr. J. Joachim, Professor in Berlin.	
Dr. Ed. Krüger in Göttingen.	

	Expl.
SEINE MAJESTÄT DER DEUTSCHE KAISER, KÖNIG VON PREUSSEN	20
SEINE MAJESTÄT DER KAISER VON ÖSTERREICH	10
SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON SACHSEN	4
IHRE MAJESTÄT DIE KÖNIGIN VON SACHSEN	1
IHRE MAJESTÄT DIE KÖNIGIN VON ENGLAND	2
SEINE MAJESTÄT KÖNIG GEORG VON HANNOVER †	10
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON SACHSEN-WEIMAR-EISENACH	2
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU GROSSHERZOGIN VON SACHSEN-WEIMAR-EISENACH	4
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON MECKLENBURG-SCHWERIN	3
SEINE HOHEIT DER REGIERENDE HERZOG VON SACHSEN-KOBURG-GOTHA	3
SEINE HOHEIT DER REGIERENDE HERZOG VON SACHSEN-MEININGEN	1
SEINE KÖN. HOHEIT DER PRINZ-GEMAHLE ALBERT VON ENGLAND, PRINZ VON SACHSEN-KOBURG-GOTHA †	1
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE PRINZESSIN AMALIE VON SACHSEN †	1
IHRE KAISERLICHE UND KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU PRINZESSIN VICTORIA, KRONPRINZESSIN DES DEUTSCHEN REICHES UND VON PREUSSEN	1
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU LANDGRÄFIN FRIEDRICH VON HESSEN, GEBORENE PRINZESSIN ANNA VON PREUSSEN	1
XXX.	"

SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER PRINZ ALBRECHT VON PREUSSEN	Expl.	1
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER HERZOG MAXIMILIAN IN BAYERN		1
SEINE HOHEIT DER HERZOG BERNHARD VON SACHSEN-MEININGEN		1
SEINE HOHEIT HERZOG GEORG VON MECKLENBURG-STRELITZ		1
SEINE DURCHLAUCHT HEINRICH IV. PRINZ REUSS-KÖSTRITZ		1
SEINE DURCHLAUCHT DER FÜRST KARL EGON ZU FÜRSTENBERG		1

Das Königlich Preussische Ministerium der geistlichen, Unterrichts- und Medicinal-Angelegenheiten	20
---	----

DEUTSCHES REICH & OESTERREICH.

<i>Aachen.</i>	Expl.	Herr Fürstner, Ad., Musikalienhandlung	1
Herr Breunung, Ferd., Musikdirector †	1	Herr Gräfen	1
Herr Brüggemann, Hofrath †	1	Herr Grassnick, Particulier †	1
Herr Hasenclever, Georg, Landrath	1	Herr Prof. Grell, E., königl. Musikdirector	1
<i>Altbrunn bei Brünn.</i>		Herr Hirschberg, Ludwig	1
Herr Križkowsky, P., Augustiner Stifts-Priester und		Herr Dr. Joachim, J., Professor	1
Regens-Chori zu St. Thomas	1	Herr Klingner, C., Kammergerichtsrath	1
<i>Altdorf bei Nürnberg.</i>		Herr Liepmannssohn, Leo, Buchhandlung	2
Das königl. bayer. Schullehrer-Seminar	1	Herr Lührss, C., Tonkünstler †	1
<i>Altenburg.</i>		Herr Marquard	1
Herr Dr. Stade, W., Herzogl. Hofkapellmeister	1	Frau Gräfin von Pourtales	1
<i>Arnstadt.</i>		Herr Radecke, R., Hofkapellmeister	1
Herr Stade, H. B., Musikdirector †	1	Herr Rudorff, E., Professor	1
<i>Augsburg.</i>		Herr Scharwenka, Xaver, Director des Conserva-	1
Der protestantische Kirchenchor	1	toriums	
<i>Bamberg.</i>		Herr Schede, C. H., Wirkl. Geh. Ober-Regierungsrath	1
Das königl. bayer. Schullehrer-Seminar	1	Herr Schulze, A., Professor	1
<i>Barmen.</i>		Herr Baron Senfft v. Pilsach	1
Der städtische Singverein	1	Herr Dr. Spitta, Philipp, Professor	1
Herr Ibach Sohn, Rud.	1	Herr Prof. Stern, J., königl. Musikdirector	1
<i>Bergedorf bei Hamburg.</i>		Herr Taubert, W., königl. Ober-Kapellmeister	1
Herr Dr. Chrysander, Fr.	1	Herr Vierling, G., Musikdirector	1
<i>Berlin.</i>		<i>Bernburg.</i>	
Der Domchor	1	Herr Kanzler, Fr., Musikdirector	1
Der Stern'sche Gesangverein	1	<i>Bonn.</i>	
Die königliche akademische Hochschule für Musik	1	Frau Duncklenberg, Conrad	1
Die königliche Bibliothek	1	Herr Dr. Prieger, Erich	1
Die Redaction der neuen Berliner Musikzeitung	1	<i>Braunschweig.</i>	
Die Redaction der Berliner Musikzeitung: Echo	1	Herrn Litolf's Verlag, H.	1
Die Schlesinger'sche Buch- und Musikalienhandlung	1	<i>Bremen.</i>	
Die Trautwein'sche Buch- und Musikalienhandlung	1	Der Künstler-Verein	1
Herren Asher & Co., Buchhandlung	1	Die Singakademie	1
Herr Bargiel, Woldem., Prof. an der Hochschule		Herr Runge, Otto	1
für Musik	1	<i>Breslau.</i>	
Herr Beller mann, H., Professor	1	Das königl. katholische Gymnasium	1
Herr von Beyer, General	1	Das königl. Institut für Kirchenmusik	1
Herren Bote & Bock, Musikalienhandlung	1	Die Singakademie	1
Herr Deppe, Ludwig, Musikdirector	1	Die Leuckart'sche Sort. Buch- u. Musikhandlung	1
Herr Dr. Franck, Eduard, königl. Professor und		Herr Bohn, Emil, Organist	1
Musikdirector	1	Herr Dr. Kern, Assistenzarzt	1
		Herr Maske, Georg, Buchhändler	1

<i>Carlsruhe.</i>	Expl.	<i>Frankfurt a/M.</i>	Expl.
Der Cäcilienverein	1	Der Cäcilien-Verein	1
Die grossherzogliche Hof-Kirchenmusik	1	Herr Henkel, H., Tonkünstler	1
Herr Hauser, Joseph, Kammersänger	2	Herr Müller, C., Musikdirector	1
Herr Dr. Schell, W., Hofrath, Professor	1	Herr Oppel, Wigand, Organist	1
		Herr Reichard, G.	1
<i>Coblenz.</i>		Herr Dr. Schlemmer	1
Herr Chardon, G., Rechnungs-rath	1	Herr Dr. Scholz, Bernhard, Musikdirector	1
Herr Dr. Hasenclever	1	Frau Dr. Schumann, Clara	1
<i>Cöln.</i>		Herr Dr. Spiess, G. A. †	1
Das Oberbürgermeister-Amt	1	Herr Prof. Stockhausen, Julius, Musikdirector	1
Der städtische Gesangverein	1		
Die rheinische Musikschule	1	<i>Freiburg i/Br.</i>	
Herr Behr, H., Theater-Director	1	Herr Dimmler, Hermann,	1
Herr Dr. von Müller, F., städtischer Kapellmeister	1	Herren Kaiser & Schiedmayer, Musikalienhandlung	1
Herr Hompesch, N. J., Professor	1	Herr Schweitzer, Joh., Domkapellmeister	1
Herr Krug, Reg.-Rath	1		
Herr Prof. von Königs-löw, Otto, Concertmeister	1	<i>Gersfeld bei Fulda.</i>	
Herr Prof. von Lange, S., Musikdirector	1	Herr Graf Froberg-Montjoie	1
		<i>Glücksbrunn (Sachs.-Meiningen).</i>	
<i>Cöthen.</i>		Frau Gontard-Lampe, Minna	1
Herr Berendt, Albrecht, Gymnasiallehrer	1		
		<i>Görlitz.</i>	
<i>Crefeld.</i>		Herr von Keszycki, königl. Preuss. Kammerherr	1
Herr Barth, Richard, Concertmeister	1		
Herr Grüters, Aug., Musikdirector	1	<i>Göttingen.</i>	
		Die königliche Universitäts-Bibliothek	1
<i>Darmstadt.</i>		Herr Prof. Dr. Baum, Geh. Obermedizinalrath †	1
Die grossherzogliche Hofmusik	1	Herr Dr. Voigt, Woldemar, Professor	1
<i>Dessau.</i>		<i>Graz.</i>	
Die herzogliche Hofkapelle	1	Der Grazer Singverein	1
		Herr Thieriot, Ferd., Musikdirector	1
<i>Detmold.</i>			
Die fürstliche Hofkapelle	1	<i>Grimma.</i>	
		Herr Steglich, E., Musikdirector †	1
<i>Dresden.</i>			
Die königliche öffentliche Bibliothek	1	<i>Gütersloh.</i>	
Der Tonkünstlerverein	1	Herr Masberg, Joh., Dirigent	1
Die Dreyssig'sche Singakademie	1		
Frau Professor Czermak	1	<i>Halle a/S.</i>	
Herr Graebe, A., Geh. Justiz-Rath	1	Die Singakademie	1
Herr Hoffarth, L., Musikalien-Verlagshandlung	1	Herr Fahrenberger, Schloss- und Dom-Organist	1
Herr Klemm, C. A., Musikalienhandlung	2	Herr Dr. Franz, R., Musikdirector	1
Herr Leonhard, J. E., Professor am Conservatorium †	1	Herr Karmrodt, H., Musikalienhandlung	1
Herr Schurig, Volkmar, Kantor an der Annenkirche	1	Herr Voretzsch, F., Musikdirector	1
Frau von Seelhorst	1		
Herr Dr. Wüllner, Fr., Hofkapellmeister	1	<i>Hamburg.</i>	
Herr Zillmann, Theodor, Tonkünstler	1	Die Singakademie	1
		Die Stadtbibliothek	1
<i>Duisburg.</i>		Herr Armbrust, Organist	1
Herr Curtius, Fr.	1	Herr Dr. Bartels, J. N.	1
		Herr Prof. von Bernuth, J., Director der Singakademie	1
<i>Düsseldorf.</i>		Herr Böhme, J. A.	1
Der Gesang-Musikverein	1	Herr von Dommer, A., Musikgelehrter	1
Herr Tausch, Julius, Musikdirector	1	Herr Prof. Grädener, C. G. P. †	1
		Herr Otten, G. D., Musikdirector	1
<i>Elberfeld.</i>		Herr Spengel, Julius	1
Der Gesangverein	1		
Frau Louis Simons	1	<i>Hannover.</i>	
Frau Walter Simons	1	Das Lyceum	1
		Herr Fischer, C. L., Hofkapellmeister †	1
<i>Erlangen.</i>		Herr Frank, Ernst, Königl. Kapellmeister	1
Die königliche Universitäts-Bibliothek	1	Herr Kestner, Hermann, Particulier	1
		<i>Heidelberg.</i>	
		Herr Dr. Sattler, G.	1

<i>Herrnhut.</i>	Expl.	<i>Linz.</i>	Expl.
Herr Geller, A. F., Inspector	1	Der Musikverein	1
<i>Hildesheim.</i>		<i>Ludwigshafen.</i>	
Herr Nick, W., Musikdirector	1	Herr von Jäger, A., Königl. Reg.-Rath und Director der pfälzischen Eisenbahn †	1
<i>Homburg.</i>		<i>Lüneburg.</i>	
Das königl. preussische Seminar	1	Herr Uellner, C., Organist	1
<i>Horosoutz (Bukowina).</i>		<i>Luxemburg.</i>	
Herr Warteresiewicz, Severin	1	Herr von Scherff, F., Advokat	1
<i>Jena.</i>		<i>Magdeburg.</i>	
Herr Dr. Hartenstein, Professor	1	Herr Rebling, G., Organist und Musikdirector	1
Herr Prof. Dr. Naumann, E., Universitäts-Musikdirector	1	<i>Mainz.</i>	
<i>Kaiserslautern.</i>		Die Liedertafel	1
Herr Maczewski, C., Musikdirector †	1	<i>Mannheim.</i>	
<i>Kiel.</i>		Herr Heckel, K. F., Musikalienhandlung	1
Der Gesangverein	1	Herr Kahn, Robert, Tonkünstler	1
Herr Gaenge, Th., Tonkünstler	1	Herr Sautier, Jos., Musikdirector	1
Herr Stange, H., Univers.-Musikdirector	1	<i>Marburg.</i>	
<i>Königsberg i/Pr.</i>		Herr Dr. Wagener, Professor	1
Die Königliche und Universitäts-Bibliothek	1	<i>München.</i>	
Die musikalische Akademie	1	Das Conservatorium der Musik	1
Frau Charisius, Magdalene	1	Die königliche Hof-Musik-Intendanz	1
Herr Hahn, A., Musikdirector u. Red. der Tonkunst †	1	Die königliche Hof- und Staatsbibliothek	1
Herr Müller, E., Musikalienhandlung	1	Herr Ackermann, Th., Buchhandlung	1
<i>Kremsmünster.</i>		Herr Grenzebach, E., Musikdirector †	1
Herr Kerschbaum, P. Maximilian, Capitular und Musikdirector †	1	Herr Dr. Keuthe	1
<i>Leipzig.</i>		Herr Dr. Lachner, Fr., kgl. General-Musikdirector	1
Das königl. Conservatorium der Musik	1	Herr Levi, H., Hofkapellmeister	1
Der Bach-Verein	1	Herr Maier, J., Kustos der musikal. Abtheilung der königl. Bibliothek	1
Der Thomaner-Chor	1	Herr Freiherr von Perfall, C.	1
Die Concert-Direction	1	Herr Professor Planck, Geheimer Rath	1
Die Stadt-Bibliothek	1	Herr Dr. Riehl, W. H., Professor	1
Herr Becker, C. F. †	1	Herr v. Sahr, H., Tonkünstler	1
Herren Breitkopf und Härtel, Musikalienhandlung	1	<i>Münster.</i>	
Herr Prof. Dr. Carus	1	Herr Grimm, Julius O., Musikdirector	1
Herr Dresel, Otto	1	<i>Münster (Ober-Elsass).</i>	
Herr Dr. Engelmann, Wilh., Buchhändler	1	Frau Hartmann, Susanne	1
Frau Prof. Dr. Frege, Livia	1	<i>Neuburg a. d. Donau.</i>	
Herr Grabau, A., Tonkünstler †	1	Herr Unterbirkner, Schullehrer	1
Herr von Herzogenberg, Heinrich, Tonkünstler	1	<i>Neuwied.</i>	
Frau von Holstein, Hedwig	1	Herr Steinhausen, F. C. W., Musikdirector	1
Herr Jadassohn, S., Musikdirector	1	<i>Nossen.</i>	
Herr Kirchner, Th., Musikdirector	1	Das königl. sächs. Seminar	1
Herr Klemm, C. A., Musikalienhändler	1	<i>Offenbach a/M.</i>	
Herr Dr. Klengel, J. †	1	Herr Friese, E., Concertmeister	1
Herr von Kolatschewsky	1	Herr Philips, Eugen	1
Herr Dr. Papperitz, Lehrer am Conservatorium der Musik	1	<i>Oldenburg.</i>	
Herr Dr. Petschke, Hofrath	1	Herr Dietrich, A., Hofkapellmeister	1
Herr Reinecke, C., Kapellmeister	1	<i>Plauen im Voigtl.</i>	
Herr Prof. Richter, E. F., Kantor u. Musikdirector †	1	Das königl. sächs. Seminar	1
Herr Professor Dr. Riedel, C., Musikdirector	1	<i>Rostock.</i>	
Herr Röntgen, Engelb., Concertmeister	1	Herr Steinmann, A., Referendar	1
Herr Dr. Rust, Wilh., Kantor an d. Thomasschule	1		
Herren Schubert & Co., Musikalienhandlung	1		
Frau Dr. Seeburg	1		

<i>Rüdesheim.</i>	Expl.	<i>Wandsbeck.</i>	Expl.
Herr von Beckerath, Rud.	1	Herr Eickhoff, Gymnasiallehrer	1
<i>Schleswig.</i>		<i>Weimar.</i>	
Herr Freiherr von Lilienkron, Klosterpropst zu St. Johann	1	Herr Baron Walter von Goethe, Grossh. Kammerherr	1
		Herr Kanonikus Dr. Liszt, Franz	1
<i>Schneeberg.</i>		<i>Wernigerode.</i>	
Das königl. sächs. Seminar	1	Herr Trautermann, G., Musikdirector	1
<i>Schwerin.</i>		<i>Wien.</i>	
Herr Dr. Mettenheimer, Medizinalrath und Grossherzog. Leibarzt	1	Die Singakademie	1
Herr Trutschel, Anton, Musikalienhandlung	1	Herr Dr. Brahms, J., Tonkünstler	1
<i>Sondershausen.</i>		Herr Brüll, Ignaz	1
Die fürstliche Hofkapelle	1	Herr van Bruyck, C., Tonkünstler	1
<i>Spandau.</i>		Herr Gutmann, J., Musikalienhandlung	1
Herr Schulz, Franz, Organist	1	Herr Heuberger, Richard, Tonkünstler	1
<i>Stettin.</i>		Herr Jüllig, Franz	1
Herr Flügel, G., königl. Musikdir. u. Schlossorganist	1	Herr Graf Laurencin	1
Herr Mayer, W., Stadtrath	1	Herr Mandyczewski, Eusebius, Tonkünstler	1
<i>Strassburg im Elsass.</i>		Herr Richter, H., k. k. Hofopernkapellmeister	1
Der akadem. Gesang-Verein an der Kaiser Wilhelms-Universität	1	Herr Schenner, Wilhelm, Professor	1
Die kaiserliche Universitäts- und Landes-Bibliothek	1	Herr Schmidt, R. †	1
Herr Rautenburg, Zollinspector	1	Frau Baronin Sina, Marie	1
Herr Stockhausen, Franz, städtischer Musikdirector	1	Sr. Excellenz Herr Freiherr v. Vesque-Püttlingen, J., k. k. Sectionschef	1
<i>Stuttgart.</i>		Herr Wetzler, Ed., Musikalienhandlung	1
Die königl. Hand-Bibliothek	1	Herr Dr. Zeller, K.	1
Der Verein für klassische Kirchenmusik	1	<i>Wiesbaden.</i>	
Herr Abert, J. J., Hofkapellmeister	1	Der Cäcilienverein	1
Herr Fritze, W., Musikdirector †	1	Herr Bogler, C., Collaborator	1
Herr Pruckner, Dionys, Hofpianist	1	Herr Ehlert, Louis, Professor †	1
Herr Zumsteeg, G. A., Musikalienhandlung	1	Herr Marpurg, F., Hofkapellmeister a. D. †	1
<i>Tarna Eörs.</i>		Herr Wendel, C., Gesanglehrer †	1
Herr Baron von Orzy, F.	1	Herr Wolff, Leonhard, Musikdirector	1
<i>Tübingen.</i>		<i>Zehdenick.</i>	
Die königliche Universitäts-Bibliothek	1	Herr Saran, A., Superintendent	1
Herr Scherzer, O., Universitäts-Musikdirector	1	<i>Zittau.</i>	
		Der Gymnasial-Chor	1
		<i>Zwickau.</i>	
		Der Musikverein	1

A U S L A N D.

BELGIEN.		Expl.	Leicester.		Expl.
<i>Antwerpen.</i>			Herr Löhr, George S. L.		1
Herr Possoz, H., Musikalienhandlung.		1	<i>Liverpool.</i>		
<i>Brügge.</i>			Herr Audsley, G. A.		1
Herr Hoffmann, Musikalienhandlung		1	<i>London.</i>		
<i>Brüssel.</i>			Das britische Museum		1
Die königliche Bibliothek		1	Die Sacred Harmonic Society		1
Das Conservatorium der Musik		1	Herr Armes, G. A.		1
Herr Gevaert, F. A., Director des Königl. Conservatoriums der Musik		1	Herr Augener, George		1
Herr Graf von Hadelin Liedekerke-Beaufort		1	Herr Barrow, S.		1
Herr Pardon, Felix, Tonkünstler		1	Herr Benedict, Julius		1
Fräulein Reitz, Pauline		1	Herr Bennett, J. R.		1
Herren Gebr. Schott, Musikalienhandlung		1	Herr Best, W. T.		1
<i>Gent.</i>			Herr Cooper, G.		1
Das Conservatorium der Musik		1	Herr Dannreuther, Ed., Professor		1
<i>Mons.</i>			Herren Dulau & Co., Buchhandlung		1
Die Akademie der Musik		1	Herr Ellissen, Gustav		1
DÄNEMARK.			Herr Fowler, W. W.		1
<i>Copenhagen.</i>			Herr Goldschmidt, Otto, Professor		1
Die grosse Königliche Bibliothek		1	Herr Grove, George		1
Der Musikverein		1	Frau Hamilton, Nisbet		1
Herr Barnekow, Chr.		1	Herr Herbert, George		1
Herr Prof. Gade, Niels W., Musikdirector		1	Herr Hopkins, E. G.		1
Herr Hartmann, J. P. E., Professor		1	Herr Jervis, Vincent		1
Herr Heise, P., Organist		1	Herr Lemmens		1
Herr Graf Lerche, C. A.		2	Herr May, E. Colett		1
Herr Winding, August, Tonkünstler		1	Herren Novello, Ewer & Co., Musikalienhandlung		2
ENGLAND.			Herr Oakeley, H. S.		1
(Subscriptionen für England werden stets angenommen bei den Herren Novello, Ewer & Co, 1 Berners-Street, W. London.)			Herr Pauer, Ernst, Professor		1
<i>Bedale (Bolton Hall).</i>			Herr Prout, Ebenezer		1
Herr Powlett, Lucien		1	Herr Quaritch, B.		1
<i>Brighton.</i>			Frau Stirling, E.		1
Herr Jones, G. A. D.		1	Herr Werner, L.		1
<i>Cambridge.</i>			Herr Westbrook, W. J.		1
Die Universitäts-Bibliothek		1	<i>Lowestoft b. Suffolk.</i>		
Herr Balfour, A. T.		1	Fräulein Arnold		1
Herr Browning, Oscar, King's College		1	<i>Manchester.</i>		
Herr Pendlebury, R.		1	Herr Foulkes, W.		1
Herr Power, Joseph †		1	Herr Hallé, C.		1
Herr Stanford, C. Villiers		1	Herr Hecht, Eduard		1
<i>Edinburgh.</i>			<i>Manningham.</i>		
Die Universitäts-Bibliothek		1	Herr Dr. Hayne, L. G.		1
Herr Dickson, Archibald		1	<i>Oxford.</i>		
<i>Ely Cathedral.</i>			Herr Allehin, Howell †		1
Herr Dr. Chipp		1	Herr Mee, F. H., Merton College		1
<i>Exeter.</i>			<i>Slough.</i>		
Herr Bury, Alfred		1	Herr Ouseley, F., Baronet		1
Herr Hake, E.		1	<i>Sydenham.</i>		
<i>Henley.</i>			Herr Barry, C. A.		1
Herr Thorne, E. H.		1	<i>Tenbury.</i>		
<i>Leeds.</i>			Herr Ouseley, Gore, Professor		1
Herr Atkinson, J. W.		1	<i>Uppingham.</i>		
Herr Dr. Spark, W.		1	Herr David, Paul		1
			<i>York.</i>		
			Herr Darnell, Rob. M., Capitain d. 1. York-Regim.		1
			Herr Lunn, J. R.		1

FRANKREICH.	Expl.	Neapel.	Expl.
<i>Carcassonne.</i>		Herr Florimo, Fr., Bibliothekar	1
Herr de Rolland du Roquan, Charles	1	<i>Rom.</i>	
<i>Hävre.</i>		Herr Wichmann, H., Musikdirector	1
Herr Oechsner, A.	1	NIEDERLANDE.	
<i>Lyon.</i>		<i>Haag.</i>	
Herr Rivet, Theodor	1	Herr Nicolai, W. F. G., Musikdirector	1
<i>Montpellier.</i>		<i>Middelburg.</i>	
Herr Laurens, Secretair der medicinischen Facultät	1	Herr de Jonge van Ellemeet	1
<i>Nantes.</i>		<i>Rotterdam.</i>	
Herr Crahay, L.	1	Die Gesellschaft zur Beförderung der Tonkunst	1
<i>Paris.</i>		Herr S. von Lange	1
Die National-Bibliothek	1	Herr Serruys, Alex., Gen.-Consul	1
Das Conservatorium der Musik	1		
Der Prinz von Villafranca †	1	NORWEGEN.	
Herr Alkan, Professor	1	<i>Christiania.</i>	
Herr Baudouin, Tonkünstler	1	Herr Lindemann, L. M., Organist	1
Herr Behrens, Ad.	1	Herr Stang, W. B., Dr. phil.	1
Herr von Beriot, Sohn	1		
Herr Bernard, Em.	1	RUSSLAND.	
Frau Gräfin Branicka †	2	<i>Helsingfors.</i>	
Herr Bussine, Romain, Professor	1	Herr Faltin, R., Univ.-Musikdirector	1
Herr de Courcel	1	<i>Moskau.</i>	
Herr Damcke, B. †	1	Herr Jürgenson, P. J., Musikalienhandlung	1
Herren Durand, Schönewerk & Comp., Musikalien-		Herr Tanejew, Sergli, Pianist	1
handlung	1	<i>St. Petersburg.</i>	
Herren Durdilly & Co., V., Musikalienhandlung	1	Die russische Musikgesellschaft	1
Herr von Froberville, E.	1	Herr Albrecht, Robert	1
Herr Gouvy, Th.	1	Herr Becker, Carl, Staatsrath †	1
Herr Guilmant, Alex.	1	Herr Bernard, M., Musikalienhandlung	1
Herr Heyberger, J., Musikdirector	1	Herr Brassin, Louis, Professor am Conservatorium	
Herr Lamoureux, Charles	1	der Musik †	1
Madame de Lavergne	1	Herr Büttner, A., Musikalienhandlung	1
Herr Legoux	1	Herr Safonow, W., Tonkünstler	1
Herr Lenepveu	1	<i>Riga.</i>	
Fräulein Lewkowicz	1	Die Stadtbibliothek	1
Herr von Lombardiére	1	Herr Bergner, W., Organist	1
Madame Marjolin-Scheffer	1	Herr Pacht, Pastor †	1
Herr Pfeiffer, Georges J.	1	Herr von Rudnitzki, Geh. Rath	1
Herren Pleyel, Wolff & Co.	1	<i>Walk.</i>	
Madame de Ridder	1	Herr Ulmann, Dr. L.	1
Herr Rodrique, E., Bankier	1	<i>Warschau.</i>	
Herr Sainbris	1	Herr Freyer, A., Organist	1
Herr Guillot de Sainbris	1		
Herr Saint Saëns, Camille, Tonkünstler	1	SCHWEDEN.	
Herr Abbé Seigneur	1	<i>Lund.</i>	
Frau Szarvady, Wilhelmine	1	Die musikalische Kapelle	1
Herr Tavernier, P.	1	<i>Norköping.</i>	
Herr Tellefsen, T. D. A. †	1	Herr Anjou, N. J., Just. u. Rathsherr †	1
Frau Viardot-Garcia, Pauline	1	<i>Stockholm.</i>	
Herr Wittmann, Hugo	1	Die königliche Musik-Akademie	1
Herr Wolff, A., Tonkünstler	1	Herr Hallström, Ivar	1
<i>Pau.</i>		Herr Lindblad, A. F. †	1
Madame de St. Cricq Dartigaux †	1	Herr Rubenson, F. A.	1
ITALIEN.		<i>Upsala.</i>	
<i>Mailand.</i>		Die königliche akademische Kapelle	1
Das Conservatorium der Musik	1		
Herr Hoepli, U., Buchhandlung	1		

SCHWEIZ.	Expl.	VEREINIGTE STAATEN.	Expl.
<i>Basel.</i>		<i>Baltimore.</i>	
Der Gesangverein	1	Peabody Institute, Musical Library	1
Herr Dr. Bagge, Selmar, Director der Allgemeinen Musikschule	1	<i>Boston.</i>	
Herr Glaus, Alfred, Organist	1	Harvard, Musical Association	1
Herr Löw, Rudolph, Tonkünstler	1	Herr Leonhard, Hugo †	1
Herr Riggensbach Stehlin	1	Herr Dr. Tuckerman, S. P.	1
Herr Thurneysen, E.	1	<i>Cambridge (Massachusetts).</i>	
Herr Volkland, A., Kapellmeister	1	Harvard College Library	1
Herr Walther, A., Musikdirector	1	<i>Ft. Dodge, (Iowa.)</i>	
<i>Bern.</i>		Herr Gray, R. S.	1
Die Eidgenössische Musikgesellschaft	1	<i>Hartford (Connecticut).</i>	
<i>Lausanne.</i>		Herr Lyman, Christopher C.	1
St. Cäcilia, Gesangverein	1	<i>Montréal (Canada).</i>	
Herr Benda, B., Musikalienhandlung	1	Herr Warren, S. P.	1
<i>Schaffhausen.</i>		<i>New-Haven.</i>	
Herr Imhof, Pfarrer	1	Yale College	1
<i>Winterthur.</i>		<i>New-York.</i>	
Herr Rieter-Biedermann, J., Musikalienhandlung	1	Herr Eddy, Clarence	1
<i>Zürich.</i>		Herren Martens Brothers, Musikalienhandlung	1
Herr Hegar, Friedrich, Musikdirector	1	Herr Dr. Ritter, Fr. L.	1
Herr Dr. Poole, Reginald Lane, M. A.	1	Herr Schirmer, G., Musikalienhandlung	1
Frau Schnyder von Wartensee	1	Herr Stechert, Gustav, Buchhandlung	1
		Herr Thomas, Theodor	1
		Herren Westermann & Co., Buchhandlung	1
SPANIEN.		<i>Oberlin.</i>	
<i>Madrid.</i>		Herr Cady, Calvin B.	1
Herren Bailly-Bailliere	1	<i>Ogdensburg.</i>	
		Herr Dumouchel, Edouard A.	1

Joh. Seb. Bach's Kirchencantaten.

Fünfzehnter Band.

N^o. 141—150.

- 141. Das ist je gewißlich wahr.
- 142. Uns ist ein Kind geboren.
- 143. Lobe den Herrn, meine Seele.
- 144. Nimm, was dein ist, und gehe hin.
- 145. So du mit deinem Munde bekenneſt Jeſum.
- 146. Wir müſſen durch viel Trübsal in das Reich Gottes eingehen.
- 147. Herz und Mund und That und Leben.
- 148. Bringet dem Herrn Ehre ſeines Namens.
- 149. Man ſinget mit Freuden vom Sieg.
- 150. Nach dir, Herr, verlanget mich.

Herausgegeben von der Bach-Gesellschaft
zu Leipzig.

VORWORT.

Joh. Seb. Bach's Kirchencantaten Nr. 141—150.

Cantate CXLI Seite 3.

Das ist je gewisslich wahr.

Vorlage: Partiturabschrift im Besitze der Königlichen Bibliothek zu Berlin.

Revisionsbemerkungen: Der Text ist entnommen aus:

Auffmunterung*.)

zur

Andacht,

oder:

Musicalische

Texte,

über

Die gewöhnlichen Sonn- und

Fest-Tags Evangelien durchs

gantze Jahr,

Gott zu Ehren

auffgeführt

von

der Hoch-Fürstl. Capelle

zu Eisenach.

Daselbst gedruckt und zu finden bey Johann

Adolph Boëtio. 1720.

Die Vorrede unterzeichnet:

Eisenach, den 22 Martii

1720

Johann Friedrich Helbig

Fürstl. Sächs. Regierungs,

Secretarius.

Von Seite 5 ab:

Am dritten Advent-Sonntag.

I Tim. I. V. 15.

Das ist je gewisslich wahr, und ein theuer werthes Wort,

dass Christus Jesus kommen ist in die Welt, die Sünder seelig zu machen ff.

Den Beschluss des Textes bildet Dr. Martin Luther's Dichtung:

Choral.

Christe, du Lamm Gottes, der du trägst die Sünde
der Welt, erbarme dich unser.

Christe, du Lamm Gottes, der du trägst die Sünde
der Welt, erbarme dich unser.

Christe, du Lamm Gottes, der du trägst die Sünde
der Welt, gib uns deinen Frieden. Amen!

*.) Ein Exemplar im Besitze der gräflich stolbergischen Bibliothek zu Wernigerode. Hb. 1197.

Folgende Stellen der Vorlage wurden geändert:

- Seite 3, Tact 4, 8. Achtel $\left\{ \begin{array}{l} \text{der 2. Oboe } \bar{f}s \text{ statt } \bar{e}. \\ \text{der Viola } \bar{c} \text{ statt } \bar{e}. \end{array} \right.$
- Seite 3, Tact 5, 7. und 8. Achtel der 1. Oboe \bar{a} statt \bar{c} .
- Seite 3, Tact 6, $\left\{ \begin{array}{l} 6. \text{ Achtel der 1. Oboe } \bar{f}s \text{ statt } \bar{e}. \\ 4. \text{ Achtel der Viola } \bar{a} \text{ statt } \bar{g}. \end{array} \right.$
- Seite 3, Tact 8 die beiden letzten Noten der 1. Violine als Achtel gestrichen statt der Balkenunterlage $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$.
- Seite 4, Tact 4 die beiden letzten Viertel der 1. Oboe eine Terz zu hoch notirt $\bar{h} \bar{h} \bar{a} \bar{g} \bar{g}$; vergleiche die 2. Violine.
- Seite 4, Tact 5, 4. Achtel der Viola \bar{h} statt \bar{d} .
- Seite 4, Tact 6, 1. Viertel der 2. Violine \bar{d} statt \bar{g} .
- Seite 5, Tact 2, 7. und 8. Note des Sopran $\bar{c}s \bar{d}$ statt $\bar{h} \bar{c}s$.
- Seite 5, Tact 3, 4. Viertel des Sopran \sharp vor \bar{d} statt vor \bar{c} .
- Seite 5, Tact 7 die 4 ersten Noten des Continuo a statt g .
- Seite 5, Tact 8, 2. Achtel der Viola \bar{a} statt \bar{g} .
- Seite 6, Tact 2, 4. Viertel der 2. Oboe nicht ausgeschrieben, sondern die Bezeichnung: col Viola; da hier der Ton a , den die Oboe nicht hat, erscheint, musste ein Ersatz geschafft werden, der, mit kleinen Köpfen gestochen, eingefügt wurde.
- Seite 6, Tact 6, 5. Achtel der 2. Violine \bar{d} statt \bar{e} .
- Seite 6, Tact 7, 4. Achtel des Continuo e statt d .
- Seite 7, Tact 1, 5. Achtel des Continuo G statt H .
- Seite 7, Tact 2, $\left\{ \begin{array}{l} 6. \text{ Note der 1. Oboe } \bar{h} \text{ statt } \bar{a}. \\ \text{die ersten 4 Noten der 2. Violine } \bar{c} \text{ statt } \bar{d}. \\ \text{das 3. und 4. Achtel des Singbass } \bar{d} \bar{f}s \text{ statt } \bar{f}s \bar{d}. \end{array} \right.$
- Seite 7, Tact 5, 7. und 8. Note des Alt $\bar{e} \bar{a}$ statt $\bar{f}s \bar{g}$.
- Seite 7, Tact 7, 8. Achtel des Tenor $\bar{f}s$ statt a .

Zweifelhaft sind die beiden ersten Hälften folgender Tacte:

1. Violine

Seite 7, letzter Tact: Viola und Tenor

Singbass und Continuo

A. 

und S. 8, Tact 3:

Bevor wir A B gegenüberstellen, ist es nothwendig, die erste Hälfte des Tactes 5 der Seite 7 mit A zu vergleichen. Der Sopran und der Continuo sind in beiden Fällen gleich, in zweiterem erscheint der Alt eine Octave höher gelegt in der 1. Violine, beide Oberstimmen stehen also im doppelten Contrapuncte der Octave. Nimmt man nun diese drei Stimmen bei A als die gedachten an, so collidirt das g im zweiten Achtel der Viola mit dem Continuo und wurde in \bar{d} geändert; möglicherweise ist auch das vierte Achtel verschrieben und soll \bar{e} statt \bar{d} heissen. Erwägt man fernerhin, dass B trotz der geänderten Violine- und Continuo Stimme, die um einen Ton erhöhte Nachbildung von A ist, so erschien es gerechtfertigt, die Correctur in diesem Sinne auszuführen.

Seite 8, Tact 3 das letzte Sechszehntel der Oboen und des Sopran ist Zusatz, vergleiche die Parallelstellen.

Seite 8, Tact 4 die erste Note \bar{e} der 2. Oboe, mithin der die Periode abschliessende Ton fehlt und musste ergänzt werden.


Seite 8, Tact 7 $\left\{ \begin{array}{l} \text{die Stielung des Sopran } \bar{v} \bar{v} \bar{=} \bar{=} \bar{v} \bar{v} \text{ statt} \\ \text{1. Achtel des Tenor } \bar{c} \text{ statt } \bar{d}. \end{array} \right.$

Seite 9, Tact 1, 6. Achtel der Viola \bar{c} statt \bar{e} ; vergleiche den folgenden Tact.

Seite 9, Tact 2, 5. bis 8. Achtel des Tenor $\bar{h} \bar{h} \bar{c} \bar{c}$ statt $\bar{c} \bar{c} \bar{a} \bar{a}$; vergleiche die Viola.

Seite 9, Tact 3, $\left\{ \begin{array}{l} 1. \text{ Achtel der } 1. \text{ Oboe } \bar{a} \text{ statt } \bar{h}. \\ 2. \text{ Achtel der } 2. \text{ Violine } \bar{h} \text{ statt } \bar{g}. \\ 3. \text{ Note des Alt } \bar{d} \text{ statt } \bar{e}. \end{array} \right.$

Seite 9, Tact 5 sind die beiden letzten Viertel der 2. Oboe nicht ausgeschrieben, sondern es gilt noch die Bezeichnung des vorhergehenden Tactes: coll' Oboe I, im Tacte 6 steht: col Viola. Zur Einführung in letztere Stimme sind die mit kleinen Köpfen gestochenen Noten zugesetzt worden.

Seite 10, Tact 3, 3. und 4. Viertel der 1. Oboe und 2. Violine  ; nach Seite 10, Tact 5 geändert.

Seite 11, 2. Accolade, Tact 2, 2. Achtel der 2. Violine \bar{d} statt \bar{a} .

Seite 12, Tact 6, 1. Viertel der 1. Oboe \bar{g} statt \bar{h} .

Seite 12, 3. Accolade, Tact 1, 1. und 2. Achtel der 1. Oboe $\bar{g} \bar{h}$ statt $\bar{h} \bar{d}$.



Seite 12, 3. Accolade, Tact 5, 4. Achtel der 2. Violine $\bar{f}s$ statt \bar{e} .

Seite 13, Tact 4 bis 6 bringt die Vorlage folgenden Text: »falsche Heuchelei ihm in Allem«; derselbe deckt sich nicht mit den Noten. Die richtigen Textworte wurden dem oben bezeichneten Buche entnommen.

Seite 14, 3. Accolade, Tact 1, 3. Viertel des Alt $\bar{f}s$ statt a .

Seite 14, 4. Accolade, Tact 3, 3. Viertel des Continuo g statt e .

Seite 15, Tact 2 der Singbass die Pause und Stielung

 statt .

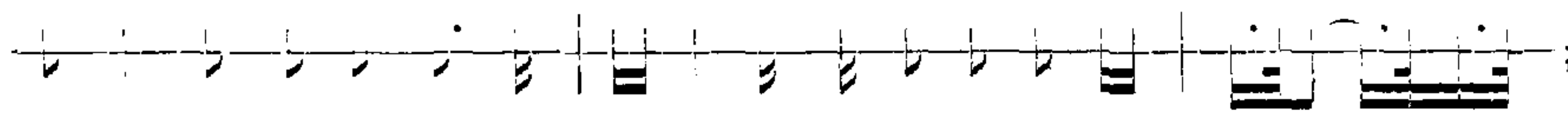
Seite 15, Tact 2, 8. Achtel der Viola e statt $f's$.

Seite 16, Tact 2, 6. Achtel des Continuo H statt A .

Seite 16, Tact 4, 1. Viertel der 2. Violine $\bar{c}is$ statt \bar{a} .

Seite 16, 2. Accolade, Tact 1, 5. und 8. Achtel des Continuo, die \sharp oberhalb der Noten sind Zusatz, vergleiche Seite 16, Tact 1, erste Hälfte.

Seite 16, 2. Accolade, Tact 4 ff ist der Text auf folgende Weise untergelegt:


fal-sches Wort kein fal-sches Wort er - wäh-len dar-an das Ver-der - ben haft't

eine Änderung vorzunehmen erschien nothwendig.

Seite 16, 3. Accolade, Tact 4, 7. Achtel des Continuo e statt H .

Cantate CXLII (Seite 19).

Uns ist ein Kind geboren.

Vorlage: Partiturabschrift im Besitze der Königlichen Bibliothek zu Berlin. Dieselbe ist nach einer Penzel'schen Abschrift von A. Werner copirt, denn am Schlusse finden sich folgende Bemerkungen:

C. F. Penzel scr.
Leip. 1756 8 Maj und
geschr. von Ant. Werner
Wien den 17 Juli 1843.

Revisionsbemerkungen: Den Neumeister'schen*) Text finden wir, wennauch mit der Bach'schen Fassung nicht genau übereinstimmend, in folgenden drei Sammlungen:

*) Erdmann Neumeister, Pastor zu St. Jacobi und Scholarcha in Hamburg (1670—1756).

1) Geistliches*)
 Singen
 und
 Spielen /
 Das ist:
 Ein Jahrgang
 von Texten /
 welche
 dem dreyeinigen Gott
 zu Ehren
 bei öffentlicher Kirchen-Versammlung
 in Eisenach
 musicalisch aufgeführt werden
 von
 Georg. Philip. Telemann,
 F. S. Capellmeister und Secr.

Gotha, gedruckt bei Christoph Reyheru /
 F. S. Hof-Buchdr. 1711.

von Seite 12 ab also lautend:

Fer. 1. Nativit. Christi.

Esa. IX. v. 6.

Uns ist ein Kind gebohren / ein
 Sohn ist uns gegeben.
 Dein Geburths-Tag ist erschienen /
 So erfordert meine Pflicht /
 Dich / mein Jesu / zu bedienen.
 Doch ich Armer weiss gar nicht /
 Was ich suche / was ich finde /
 Welches dir zum Angebinde /
 Als ein heilig Opfer / tügt /
 Und dich / grosser Gott / vergnügt.

Psal. LXIX. v. 31.

Ich will den Nahmen Gottes
 loben mit einem Liede / und will ihn
 hoch ehren mit Danck.

1.

Jesu / dir sey Danck gesungen!
 Jesu / dir sey Ehr und Ruhm /
 Denn das Looss ist mir in allen /
 Auf das lieblichste gefallen /
 Du / du bist mein Eigenthum.
 Jesu / dir sey Danck gesungen!
 Jesu / dir sey Ehr und Ruhm.

Immanuel / ach zürne nicht /
 Dass ich dich meine nenne.
 Ich / der ich mich zur Nichtigkeit bekenne /
 Dich / der du höher bist
 Als aller Himmel Himmel ist.
 Jedoch / da dein Mund selber spricht /
 Du wärest mein /
 Und ich auch dein;
 So wirst du dir gefallen lassen /
 Dass dich mein Geist und Glaube darff umfassen.

*) Ein Exemplar im Besitze des Herrn Professor Dr. Philipp Spitta in Berlin.

Doch muss ich selbst auf mich erzürnet seyn /
 Dass ich die Freude nicht so hertzlich kan entdecken /
 Die dein Gebuhrts-Tag will erwecken.
 Wiewohl auch schwaches Lallen /
 Wird dir durch Lob und Preiss gefallen.

2.

Jesu / dir sey Lob gesungen /
 Ich bin dein / und du bist mein.
 Darzu hast du mich erkohren /
 Dir / wie*) du mir gleich gebohren /
 In dem Himmel gleich zu seyn.
 Jesu / dir sey Lob gesungen /
 Ich bin dein / und du bist mein.

3.

Jesu / dir sey Preiss gesungen /
 Denn ich bin durch dich erlöst:
 Nichts betrübet das Gemüthe /
 Da mein Hertz durch deine Güte /
 Ueberschwenglich wird getröst.
 Jesu / dir sey Preiss gesungen /
 Denn ich bin durch dich erlöst.

Das**) hat er alles uns gethan /
 Sein grosses Lieb zu zeigen an;
 Des freu sich alle Christenheit /
 Und danck' ihm des in Ewigkeit. Kyrie Eleison.

2) Tit. Herrn***)
 Erdmann Neumeisters
 fünffache
 Kirchen Andachten
 bestehend
 in theils einzeln, theils niemahls
 gedruckten
 Arien, Cantaten und Oden
 auf alle
 Sonn- und Fest-Tage
 des gantzen Jahres.
 Herausgegeben
 von
 G. T.

Leipzig
 In Verlegung Joh. Grossens Erben.
 Anno 1717.

Die Vorrede unterzeichnet: Gottfried Tilgner.

Von Seite 605 ab derselbe Wortlaut wie in der Ausgabe von 1711.

* Die Ausgabe von 1726 hat hier: weil du mir gleich gebohren.

**] V. 7 des Kirchenliedes: »Gelobet seist du, Jesu Christ« von Dr. M. Luther.

***] Ein Exemplar im Besitze des Herrn Professor Dr. Philipp Spitta in Berlin.

3) Herr*)
 Erdmann Neumeisters
 Fortgesetzte Fünffache
 Kirchen-
 Andachten /
 in
 Drey neuen Jahrgängen /
 auf alle Sonn- und Fest-
 auch
 Apostel-Tage;
 Denen noch beygefüget
 andere Geistliche Kirchen Stücke
 und Gedichte /
 zu öffentlichen Solennitäten und auch zur
 Privat-Andacht gehörig.
 Mit Vergünstigung des Herrn Auctoris
 zusammen getragen
 von
 einem Liebhaber der geistlichen Poesie.

Hamburg /
 Zu finden im Kissnerischen Buchladen / 1726.

Die Vorrede unterzeichnet: J. E. Müller, S. M. Cand.

Erster Jahrgang

von Seite 10 ab also lautend:

Am I Weynachts-Feyertage.

Esaia IX. v. 6.

Uns ist ein Kind gebohren, ein Sohn ist uns gegeben, welches Herrschafft ist auf seiner Schulter. Und er heisset Wunderbar, Rath, Krafft, Held, ewig Vater, Friede-Fürst.

Gott lob! Die Zeit ist wiederum zugegen,
 Und mit derselben aller Segen,
 Den GOTTes Sohn den Menschen hat gebracht,
 Da er als Mensch auf Erden kommen.
 O auserwählte Nacht,
 Wo der die Welt zuerst betrat,
 Der alle Welt geschaffen hat!
 O Nacht! o schöne Nacht!
 Die durch ihr Licht und Pracht
 Den Tagen ihren Preiss genommen.
 Ach! holdes Kind, mein Bruder und mein Leben!
 Was soll ich dir vor deine Liebe geben?
 Da ich so arm und dürfftig bin.
 Vergönne mir,
 Mein Hertz legt sich bey deiner Krippen
 Zu einem Opfer hin.
 Ich bringe hier
 Die Farren meiner Lippen,
 Ich werffe mich vor dir
 In Geist und Andacht nieder,
 Und singe Lob- und Freuden-Lieder.

*) Ein Exemplar in der Stadtbibliothek zu Hamburg. Realcat. PO. Vol. VI, p. 4.

1.

Jesu, meines Lebens Leben!
Jesu, meines Todes Tod!
 Wärest du nicht Mensch gebohren,
 O wie stünd es da um mich?
 Ausser dir und ohne dich
 Wär' ich ewiglich verlohren.
 Aber nun hats keine Noth,
 Da du dich vor mich gegeben.
Jesu, meines Lebens Leben!
Jesu, meines Todes Tod!

2.

Jesu, deiner Engel Freude!
Jesu, aller Menschen Heyl!
 Lass dich doch im Glauben küssen.
 O wie lieblich bist du mir?
 Ohne dich und ausser dir
 Mag ich kein Vergnügen wissen;
 Du bist meines Hertzens Theil,
 Du nur bist der Seelen Weyde.
Jesu, deiner Engel Freude!
Jesu, aller Menschen Heyl!

Du heissest Wunderbar;
 Denn welche Wunder stellst du dar,
 Da du, als wahrer GOTT, ein wahrer Mensch bist worden?
 Du heissest Rath,
 Der unsre Seeligkeit vermittelt hat.
 Du heissest Krafft:
 Der durch den Geist der Gnaden
 Mir Schwachen Stärke schafft.
 Du heissest Held:
 Kein Feind, Tod, Teufel, Höll und Welt,
 Kan mir nun weiter schaden.
 Und wie du ewig Vater bist,
 So weiss ich auch, wer mein Versorger ist.
 Du heissest Friede-Fürst,
 Weil du mich hier und dort mit Friede krönen wirst.
 So bist du mein, und ich bin dein:
 Solt ich in Freuden denn nicht überschwenglich seyn?

Voll Freuden will ich leben
 Bis auf den letzten Hauch.
 Voll Freuden will ich auch
 Das Leben von mir geben.
 Das macht, weil mich mein **J**esus liebt,
 So leb' und sterb' ich unbetrübt.

Halleluja*)! Gelobt sey GOTT! Singen wir
 all aus unsers Hertzens Grunde. Denn GOTT
 hat heut gemacht solch' Freud, der wir verges-
 sen soll'n zu keiner Stunde.

*) V. 5 des Kirchenliedes: »Wir Christenleut hab'n jetzund Freud« von Magister W. Caspar Fugger.

Ebendasselbst Anhang

von Seite 147 ab, also lautend:

Text- und andere Andachten.

Auf Weyhnachten.

Esa. IX v. 6.

Uns ist ein Kind geboren! Ein Sohn ist uns gegeben!

Dein Geburtstag ist erschienen.

So erfordert meine Pflicht,

Dich, mein Jesu, zu bedienen.

Doch ich Armer weiss gar nicht,

Was ich suche, was ich finde,

Welches dir zum Angebinde

Als ein heilig Opfer tügt,

Und dich, grosser Gott, vergnügt.

Psal. LXIX v. 31. 32.

Ich will den Nahmen Gottes loben mit einem Liede / und will ihn hoch ehren mit Danck. Das wird den Herrn bass gefallen / denn ein Farr / der Hörner und Klauen hat.

Alles, was ich bin und habe,

Ist schon dein Geschenck und Gabe.

Erd' und Himmel ist auch dein.

Doch wenn ich mit Lob und Preise

Meine Schuldigkeit erweise,

Das wird dir gefällig seyn.

Hebr. XIII v. 15. 16.

So lasset uns nun opfern durch ihn das Lobopfer Gott allzeit / das ist / die Frucht der Lippen / die seinen Nahmen bekennen. Denn solche Opfer gefallen Gott wohl.

1.

Jesu, dir sey Danck gesungen! etc.

2.

Jesu, dir sey Lob gesungen! etc.

3.

Jesu, dir sey Preiss gesungen! etc.

} derselbe
Wortlaut
wie in
der Ausgabe
von 1711.

Esa. XLIX v. 13.

Jauchzet / ihr Himmell! Freue dich / Erde! Lobet / ihr Berge / mit Jauchzen! Denn der Herr hat sein Volck getröstet / und erbarmet sich seiner Elenden.

Dem Recitativ »Immanuel« (Seite 37) fehlt in der Abschrift der Text, auch decken sich die Noten nicht mit den Textworten der Gothaer und Leipziger Ausgabe. Der Zusatz ist eine Conjectur des Herrn Professor Dr. Philipp Spitta, zu Grunde liegt derselben die Dichtung obengenannter Drucke.

Die Textworte zum Choral (Seite 40) finden sich als V. Vers des Kirchenliedes »Wir Christenleut« gedichtet von W. Caspar Fugger, Diaconus zu Dresden.

Folgende Stellen der Vorlage wurden geändert:

Seite 25, Tact 2, 4. Viertel der Viola \bar{h} (als Viertelnote); wurde nach der Altstimme corrigirt.

Seite 26, 2. Accolade, Tact 4, 1. Achtel der Viola \bar{c} statt \bar{e} .

Seite 34, 2. Accolade, Tact 7, 2. Note der 2. Violine \bar{c} statt \bar{d} ; wurde nach der Sopranstimme corrigirt.

Seite 35, Tact 5, 3. Note der Viola \bar{g} statt \bar{h} ; vergleiche die beiden folgenden Tacte.

Die Violinstimme zum Choral (Seite 40 bis 42) weist einige Schreibfehler auf, die sich jedoch durch Vergleichung mit Parallelstellen beseitigen liessen und aus diesem Grunde nicht einzeln aufgeführt werden.

Schliesslich sei auf die in der Viola aufwärts geführten Septimen Seite 26, von Tact 4 zu 5, Seite 33, von Tact 5 zu 6, und Seite 33, 2. Accolade, von Tact 4 zu 5 aufmerksam gemacht.

Cantate CXLIII (Seite 45).

Lobe den Herrn, meine Seele.

Vorlage: Partiturabschrift im Besitze der Königlichen Bibliothek zu Berlin.

Revisionsbemerkungen: Der Text ist entnommen

a. dem Psalm 146.

V. 1 für den Chor »Lobe den Herrn, meine Seele« (Seite 45),

V. 5 für das Recitativ »Wohl dem, dessen Hülfe der Gott Jakobs ist« (Seite 54),

V. 10 für die Bass-Arie »Der Herr ist König« (Seite 59) und

b. dem Kirchenliede »Du Friedefürst, Herr Jesu Christ« des Magister Ludwig Helmbold, Superintendent in Mühlhausen (1529—1598)

V. 1 für den Choral »Du Friedefürst, Herr Jesu Christ« (Seite 53),

V. 3 für den Schlusschor »Gedenk, Herr Jesu« (Seite 66).

Die beiden letzten Sätze mit der Melodie des angeführten Kirchenliedes.

Nach der Vorlage fehlen in der Arie »Jesu, Retter deiner Heerde« von Tact 3 bis 10 der Seite 64 die Textworte; diese wurden parenthesesirt hinzugefügt.

Folgende Stellen der Vorlage wurden geändert:

Seite 50, Tact 4 die 3 letzten Noten des Alt $\bar{c} \bar{c} c$ statt $\bar{g} g f$.

Seite 51, Tact 4, 6. Achtel der Viola \bar{e} statt \bar{f} .

Seite 53, Tact 1, 8. Achtel des Continuo c statt B .

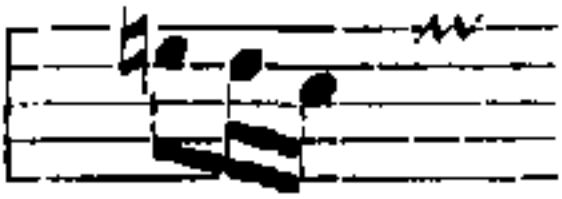
Seite 53, 2. Accolade, Tact 3 der Continuo ebenso notirt, wie im vorhergehenden Tacte; die ersten 3 Viertel wurden ergänzt nach Seite 54, 4. Accolade, Tact 3 und 4, die Noten des mit kleinen Köpfen gestochenen vierten Viertels sind Zusatz.



Seite 54, Tact 1, 3. Note der Violinen \bar{es} statt \bar{d} .

Seite 54, 2. Accolade, Tact 1, 6. Note der Violinen \bar{a} statt \bar{f} .

Seite 54, 2. Accolade, Tact 3, 5. Achtel des Continuo g statt f .

Seite 54, 5. Accolade, Tact 4 in der zweiten Hälfte der Continuo die Note G im Werthe zweier Viertel, hierfür wurde fürs dritte Viertel eine Pause, fürs vierte die Note G als Viertel gesetzt.

Seite 55, Tact 2, 1. Viertel der 1. Violine ; nach dem gleichen Tacte Seite 58, 2. Accolade, Tact 3 verbessert.


Seite 56, 2. Accolade, Tact 3, 1. Achtel des Tenor \sharp vor h ; von der Aufnahme dieses wurde Abstand genommen; ferner hat das letzte Achtel die Balkenunterlage  statt .

Seite 57, Tact 1, 5. Achtel der Viola \bar{c} statt B .

Seite 60, 2. Accolade, Tact 1, 2. Viertel des Singbass d statt f .

Seite 65, Tact 3, 2. und 3. Viertel des Continuo um eine Terz zu hoch geschrieben $b a g f es$ statt $g f es d c$.

Seite 65, 2. Accolade, Tact 2, 8. Achtel des Fagott \bar{c} statt b .

Seite 65, 2. Accolade, Tact 3, 3. Viertel des Tenor  ; die 3 letzten Noten um eine Secunde zu hoch notirt.

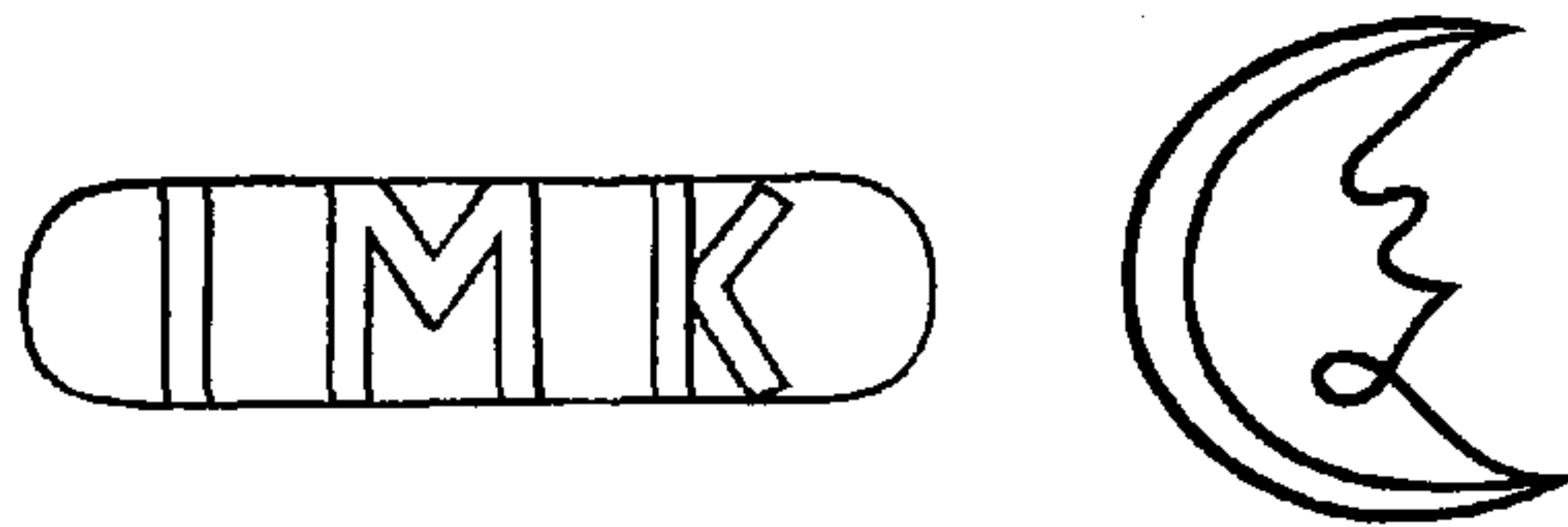
Seite 67, Tact 2, 2. Achtel der 2. Violine \bar{a} statt \bar{f} .

Seite 67, Tact 5, 6. und 7. Note der 1. Violine (die 2. Violine ist nicht ausgeschrieben) \bar{d} \bar{c} ; hierfür wurde \bar{es} \bar{c} gewählt, doch bleibt es zweifelhaft, ob diese Noten die vom Componisten gedachten gewesen sind.

Cantate CXLIV (Seite 77).

Nimm, was dein ist, und gehe hin.

Vorlage: Autographe Partitur im Besitze der Königlichen Bibliothek zu Berlin, mit der handschriftlichen Überschrift: »J. J. Dominica Septuagesimae. Concerto.« und den Wasserzeichen:



Revisionsbemerkungen: Im Drucke erschienen bereits früher

a. die ganze Cantate unter dem Titel: »Kirchengesänge | für | Solo- und Chor-Stimmen, | mit | Instrumental-Begleitung | von | Johann Sebastian Bach. | 1 | Dominica septuagesimae: | »Nimm was dein ist und gehe hin« | Partitur | mit unterlegter Pianoforte-Begleitung | von J. P. Schmidt. | Verlag und Eigenthum | von Trautwein & Co in Berlin. Verlagsnummer 821.

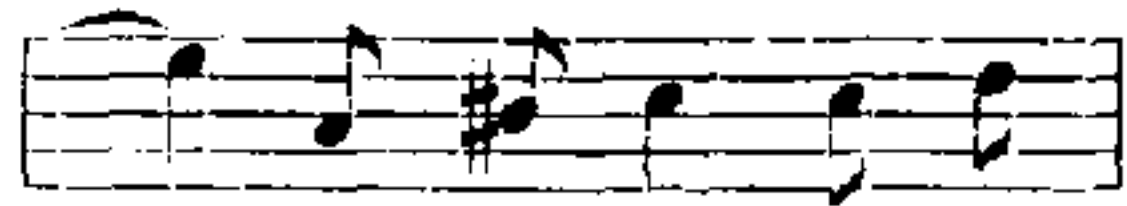
b. die Choräle Seite 87 und 92 in

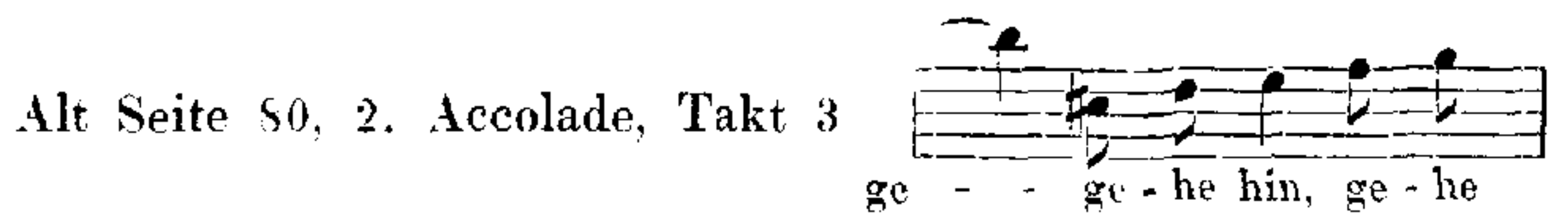
α. Johann Sebastian Bach's | mehrstimmige | Choralgesänge und geistliche Arien. | Zum ersten Mal unverändert nach authentischen Quellen | mit ihren ursprünglichen Texten | und mit den nöthigen kunsthistorischen Nachweisungen | herausgegeben von | Ludwig Erk. | Neue Ausgabe. | Leipzig, C. F. Peters. | 1. und 2. Theil. Verlagsnummern 3339 und 4457 unter I Nr. 124 und 132;

β. 371 | vierstimmige Choralgesänge | von | Johann Sebastian Bach. | Vierte Auflage. | Leipzig, Breitkopf & Härtel. Verlagsnummer Volks-Ausgabe 10 unter Nr. 65 und 265.

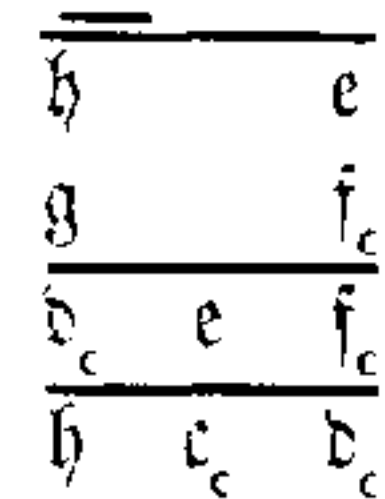
Der Text des ersten Chores »Nimm, was dein ist« (Seite 77) ist dem Evangelium St. Matthäi Kapitel 20 Vers 14, der des Choral (Seite 87) dem Kirchenliede: »Was Gott thut, das ist wohlgethan« (Vers 1) von Magister Samuel Rodigast, Rector zu Berlin (1649—1708), endlich der des Choral (Seite 92) dem Kirchenliede: »Was mein Gott will, das g'scheh' allzeit« (Vers 1) von Albrecht, Markgraf zu Brandenburg (1522—1557) entnommen.

Im ersten Chore mussten 2 Textänderungen vorgenommen werden:

Seite 78, 2. Accolade, Tact 3 finden wir im Sopran  eben wie im
ge - - ge - he hin, ge - he



Unterhalb des letzten Tactes der Seite 78 findet sich folgende Tabulaturskizze:



Seite 80, 2. Accolade, Takt 5 ist eine sehr bedenkliche Stelle zu verzeichnen. Im dritten und vierten Viertel des Alt hat Bach eine Correctur vorgenommen, die kaum zu entziffern, etwa wie unsere Ausgabe sie bringt, $\bar{g} \bar{a}$ heissen kann. Bei dieser Änderung scheint er die folgende Note, die erste des Tactes 6, nicht berücksichtigt zu haben, denn hier steht deutlich \bar{f} s, wir wählten hierfür \bar{h} .

Seite 92, Tact 3, 2. Viertel des Alt \bar{a} statt \bar{g} , ein Schreibfehler.

Cantate CXLV (Seite 95).

So du mit deinem Munde bekennest Jesum.

Vorlage: Partiturabschrift im Besitze der Königlichen Bibliothek zu Berlin, nach einer Notiz von S. W. Dehn auf Veranlassung Zelters im Jahre 1816 geschrieben.

Revisionsbemerkungen: Im Drucke erschienen bereits früher

1. der Choral Seite 95.

- a. In der Erk'schen Sammlung unter I Nr. 75.
- b. In den 371 Choralgesängen unter Nr. 338.
- c. In Bach's Werken XIII. 3. XVI. herausgegeben von Dr. W. Rust;

2. der Choral Seite 122.

- a. In der Erk'schen Sammlung unter I Nr. 30,
- b. In den 371 Choralgesängen unter Nr. 17 (transponirt).

Ersterer Choral nach der Melodie »Jesus meine Zuversicht« und mit dem von Kaspar Neumann um 1700 gedichteten Texte des 1. Verses des Kirchenliedes »Auf mein Herz«; letzterer nach der Melodie »Erschienen ist der herrliche Tag« und mit dem von Nicolaus Hermann, Cantor in Joachimsthal (1560) gedichteten Texte des 14. Verses des Kirchenliedes »Erschienen ist der herrliche Tag«.

Der Text des Chores Seite 96 ist der Epistel an die Römer Cap. 10, V. 9 entnommen.

Folgende Stellen der Vorlage wurden geändert:

Seite 103, Tact 5, 3. Viertel des Continuo f statt e .


Seite 104, Tact 1 die Bezifferung des Continuo $\frac{5}{3} \frac{6}{4}$; die Correctur wurde nach dem viertletzten Tacte dieser Seite ausgeführt.

Seite 104, Tact 2 die Violine ; die mit einem + versehenen Noten sind um eine Secunde zu tief notirt, vergleiche Seite 107, 4. Accolade, Tact 4.

Seite 105, Tact 2 die Bezifferung des ersten Achtels $\frac{6}{4}$ statt $\frac{6}{3}$.

Seite 105, Tact 4 die beiden letzten Achtel der Violine statt $\bar{h} \bar{e} \bar{d} \bar{e}$.

Seite 105, 2. Accolade, Tact 4, vor der 4. Note \bar{g} der Violine steht ein \bar{z} , welches fortgelassen wurde.

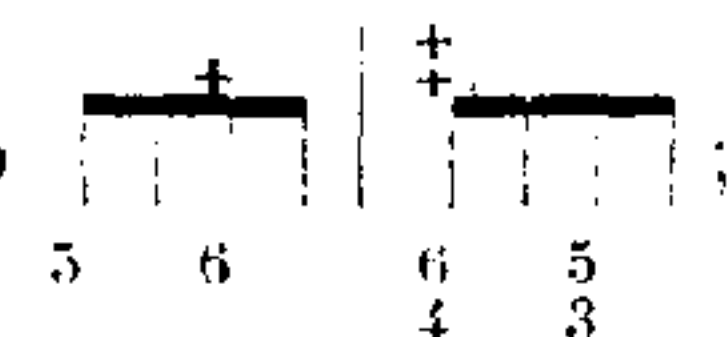
Seite 106, 3. Accolade, Tact 1 und 2 der Sopran  : das \sharp

vor \bar{h} ist unrichtig und wurde fortgelassen, ebenso die Balkenunterlage des 2. und 3. Achtels in beiden Tacten; vergleiche den Tenor in der Parallelstelle Seite 107, 2. Accolade, Tact 5 und 6, der die Balkenunterlage $\bar{\bar{\bar{h}}}$ hat.

Seite 106, 4. Accolade, Tact 1 die Violine  ; der Tact ist vollständig verschrieben, er wurde nach dem Paralleltacte Seite 107, 3. Accolade, Tact 4 geändert.

Seite 107, Tact 5, 1. Viertel des Continuo H statt Gis ; vergleiche Seite 104, 3. Accolade, Tact 5.

Seite 107, 2. Accolade, Tact 3, 4. Achtel des Sopran \bar{cis} ; wegen der Octavenparallelen, die zum nächsten Tacte hin mit dem Continuo entstehen, wurde dieses \bar{cis} in \bar{e} geändert.

Seite 108, 3. Accolade, Tact 4 ff. die Bezifferung des Continuo  ; in beiden Fällen

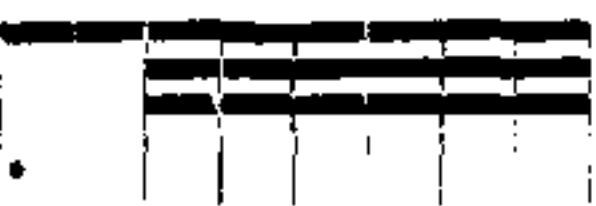
+ und \sharp passt die Bezifferung nicht zu den ausgeführten Stimmen und wurde erstere geändert.

Seite 111, 2. Accolade, Tact 2 der Continuo eine Tactpause, die nach dem gleichen Tacte Seite 120, 2. Accolade, Tact 5 ausgefüllt wurde.

Seite 111, 2. Accolade, Tact 5, 1. Sechszehntel der 2. Violine eine Pause, die nach dem gleichen Tacte, dem letzten der Seite 120, ergänzt wurde.

Seite 111, vorletzter Tact und } die Flöte im 2. und 3. Achtel \bar{cis} statt \bar{h} .


Seite 121, Tact 1

Seite 113, Tact 2 die Flöte die Balkenunterlage  , wodurch der Tact 13_{32} enthält, eine Correctur musste vorgenommen werden.

Seite 115, 2. Accolade, Tact 3, 1. Achtel des Continuo a statt fis .

Seite 119, 2. Accolade, Tact 4, 1. Achtel des Continuo d statt \bar{d} ; vergleiche den 3. Tact der Seite 113.

Seite 120, 2. Accolade, Tact 4, 2. Achtel der Flöte \bar{g} statt \bar{fis} ; vergleiche den 5. Tact der Seite 111.

Seite 121, Tact 5 und 6 die Flöte  ; sämtliche mit einem + versehenen Noten sind unrichtig und wurden geändert nach den beiden letzten Tacten der Seite 114.

Seite 121, Tact 5, 1. Viertel der 1. Oboe d statt \bar{e} .

Seite 121, Tact 7, 2. Achtel muss als zweifelhafte Stelle stehen bleiben: entweder ist die Singstimme und Bezifferung richtig, oder das \bar{cis} der Flöte; nach dem ähnlichen Tacte, dem ersten der Seite 115, könnte folgende Lesart die gedachte gewesen sein:

Tromba 

Flauto 

Basso 

Continuo 

Die Oboestimmen der Arie Seite 110 betreffend, sei bemerkt, dass die Versetzungszeichen in der Vorlage grösstentheils unrichtig notirt waren; der Copist hat den französischen Violinschlüssel sowie die Stimmung der Oboe d'amore nicht gekannt.

Cantate CXLVI (Seite 125).

Wir müssen durch viel Trübsal in das Reich Gottes eingehen.

Vorlagen: 1. Partiturabschrift, früher im Besitze des Grafen Voss Buch, jetzt in der Königlichen Bibliothek zu Berlin, von der Hand des Organisten J. Hering in Berlin (ums Jahr 1760), Schüler von C. Ph. E. Bach.

2. Partiturabschrift im Besitze der Amalien-Bibliothek des Joachimthal'schen Gymnasiums zu Berlin (Nr. 538).


Revisionsbemerkungen: Die beiden ersten Sätze betreffend vergleiche Bach's Werke Jahrgang XVII Seite 3 und 275.

Durch den Druck wurden bereits veröffentlicht:

1. Die Orgelstimme zum Adagio Seite 152 bis 159 in ebengenanntem Jahrgang Seite 291 bis 297,
2. Der Choral mit der Melodie »Werde munter mein Gemüthe« (Seite 190) in der Erk'schen Sammlung unter II. Nr. 308. Eine Textangabe fehlt in beiden Vorlagen.


Der Text des Adagio (Seite 152) ist der Apostelgeschichte Cap. 14, Vers 22 entnommen.


Folgende Stellen der Vorlage wurden geändert:

Seite 125, letzter Tact, vom 3. Viertel an die Oboen nach beiden Vorlagen ; die mit

+ versehenen Noten sind fehlerhaft und wurden nach dem letzten Tacte der Seite 127 geändert.

Seite 127, 2. Accolade, Tact 3, 5. und 7. Achtel der Taille *dis e*. Soweit unsere Kenntniss reicht, hat Bach die Taille nie so tief heruntergeführt, als tiefsten Ton findet man *e*; beide Noten wurden deshalb eine Octave höher als *dis e* notirt ebenwie Seite 133, 2. Accolade, Tact 2. Vielleicht liegt ein Versehen des Copisten der Vorlage 1 vor, welcher, wenn ihm das Autograph vorgelegen, diese einzelnen in der höheren Octaven geschriebenen Noten übersehen haben kann, da er schon von früher her die Bezeichnung »col Viola« angewendet und die Stimme der Taille nicht besonders ausgeschrieben hat.


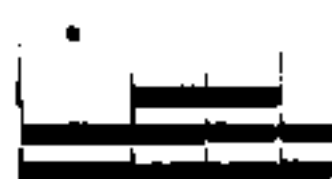
Seite 128, Tact 1, 1. Viertel der Oboen nach beiden Vorlagen ; die mit + versehenen Noten wurden in Übereinstimmung mit dem 1. Tacte der Seite 126 gebracht.

Seite 136, Tact 2 die Oboen nach beiden Vorlagen ; die mit + versehenen Noten sind offenbar verschrieben.

Seite 141, 2. Accolade, Tact 2 und 3 die Versetzungszeichen vor *e* fehlen, in den früheren Clavierbearbeitungen dieses Satzes finden wir einmal *b* vor *e*, dann *e* ohne *b*. Da diese Bearbeitung der älteren Clavierbearbeitung, die *b* führt, näher steht als der späteren, folgen wir dieser.

Seite 153, 2. Accolade, Tact 3 der Vorhalt in der Orgelstimme nach Vorlage 1 als Achtel, nach Vorlage 2 als Viertel gestrichen.



Seite 153, 2. Accolade, Tact 5, 2. Achtel des Tenor nach Vorlage 1 *es*, Vorlage 2 bringt die richtige Lesart *e*.

- Seite 154, Tact 5, 2. Viertel der Viola ein \sharp vor \bar{h} nach beiden Vorlagen; wurde, als mit dem b des Tenor collidirend, fortgelassen.
- Seite 154, 2. Accolade, Tact 4 der tr in der Orgelstimme ist der Vorlage 2 entnommen, in Vorlage 1 fehlt er.
- Seite 155, Tact 1 der Vorschlag in der Orgelstimme ist nach Vorlage 1 als Achtel, nach Vorlage 2 als Viertel gestrichen.
- Seite 156, Tact 1 der Vorschlag in der Orgelstimme ist der Vorlage 2 entnommen, in der Vorlage 1 fehlt er.
Ebenso der Triller Seite 157, Tact 1.
- Seite 157, Tact 5, 3. Viertel in der Orgelstimme die Balkenunterlage nach Vorlage 1 .
- Seite 157, 2. Accolade, Tact 2, vor der 9. Note der Orgelstimme \flat vor \bar{a} nach beiden Vorlagen, wurde, als mit dem a des Alt collidirend, fortgelassen.
- Seite 157, 2. Accolade, Tact 3 der Triller in der Orgelstimme ist der Vorlage 2 entnommen, in Vorlage 1 fehlt er.
- Seite 158, 2. Accolade, Tact 1, 2. Achtel der Tenor d , die Orgelstimme des ; diese Kakophonie liess sich nicht entfernen.
- Seite 158, 2. Accolade, Tact 2 die Quintenparallelen vom 2. zum 3. Achtel zwischen Tenor und Bass finden sich in beiden Vorlagen.
In demselben Tacte hat die Orgelstimme im 3. Viertel nach Vorlage 1 die Balkenunterlage .
- Im nächstfolgenden Tacte ist die Verzierung \sim in der Orgelstimme der Vorlage 2 entnommen, in Vorlage 1 fehlt sie.

Die Alt-Arie »Ich will nach dem Himmel zu« (Seite 160) wird nach Vorlage 1 durch ein obligates Instrument, anscheinend einer Violine begleitet, nach Vorlage 2 ist die obligate Stimme der Orgel zugetheilt.

- Seite 160, Tact 1 und Seite 161, Tact 1, 1. Viertel des Continuo D statt B .
- Seite 161, 3. Accolade, Tact 1 ff. die untere Textreihe findet sich in der Vorlage 2.
- Seite 161, 5. Accolade, Tact 1, 1. Viertel des Alt nach Vorlage 1 \bar{b} \bar{a} , nach Vorlage 2 \bar{a} \bar{g} ; letztere Lesart wurde vorgezogen.
In demselben Tacte 2. Achtel des Continuo nach beiden Vorlagen f ; wurde in c geändert.
- Seite 163, 2. Accolade, Tact 1, 5. Achtel des obligaten Instrumentes \flat vor \bar{a} ; wurde wegen des entstehenden Querstandes mit dem Continuo fortgelassen.
- Seite 163, 4. Accolade, Tact 1 steht nach Vorlage 2 die 2. bis 7. Note des obligaten Instruments eine Terz höher wie in unserer Ausgabe. Vergl. Seite 160, Tact 2.
- Seite 163, letzter Tact nach Vorlage 1 ist die Stimme des obligaten Instrumentes vollständig verschrieben, in den ersten 3 Vierteln erscheint der vorhergehende Tact noch einmal notirt, Vorlage 2 brachte die richtige Version.
- Seite 165, 2. Accolade, Tact 2 und 3 die Altstimme nach beiden Vorlagen:




- Seite 166, Tact 2, 2. Viertel des Sopran die Balkenunterlage , die geändert werden musste.
- Seite 167, Tact 3, 6. Achtel des Sopran \bar{g} nach beiden Vorlagen; collidirt mit dem $\bar{g}is$ der 2. Violine und wurde in \bar{f} geändert.
- Seite 167, 2. Accolade, Tact 1, 7. Achtel des Sopran nach Vorlage 1: \bar{b} .
2: \bar{as} .
- Seite 167, 3. Accolade, Tact 1 die beiden letzten Noten des Sopran nach Vorlage 2: .
- Seite 167, letzter Tact die Vorschläge in den Violinen sind nach Vorlage 1 als Achtel, nach Vorlage 2 als Viertel gestrichen.
- Seite 168, 2. Accolade, Tact 3, 3. Note der Flöte nach Vorlage 1: \bar{d} ; wir folgten der Vorlage 2, die \bar{h} bringt.
- Seite 170, letzter Tact die beiden letzten Noten des Sopran nach beiden Vorlagen: \bar{d} \bar{c} statt \bar{c} \bar{h} ; wohl ein Schreibfehler.

Seite 171, Tact 2 die Einklänge zwischen Flöte und Sopran finden sich übereinstimmend in beiden Vorlagen.

Seite 173, 3. Accolade, Tact 2, 1. Achtel der Flöte nach Vorlage 1 \bar{f} \bar{a} , nach Vorlage 2 wie der Druck. Beide Vorlagen haben vor der 3. Note \bar{h} ein \sharp , welches unmöglich in Absicht gelegen haben kann und fortgelassen wurde. Im folgenden Tacte heisst die 12. Note der Flöte nach Vorlage 1 \bar{g} , nach Vorlage 2 \bar{f} .

Seite 174, 2. Accolade, Tact 1 die Octavenparallelen zum nächsten Tacte hin zwischen der 1. Oboe und dem Continuo finden sich in beiden Vorlagen.

Seite 174, letzter Tact nach beiden Vorlagen die Oboen: ; die Octaven-

parallelen vom 6. zum 7. Achtel zwischen der 1. Oboe und dem Continuo deuten an, dass in den Abschriften ein Fehler vorliegt, auch rhythmisch passt die Figur nicht, da die Synkope in den meisten ähnlichen Fällen entweder mit dem 2. oder 6. Achtel eintritt, die Tacte Seite 176, 2. Accolade, Tact 2 ff kommen hier nicht in Betracht, da die hier auf dem 4. Achtel eintretende Synkope eine Nachahmung der bereits auf dem 2. Achtel gebrachten ist. Wir geben eine Conjectur.

Seite 175, 2. Accolade, Tact 2, 8. Achtel des Sopran nach beiden Vorlagen \bar{g} : wurde in \bar{a} geändert, da erstere Note unmöglich zu dem Accorde *A. C. Es. F's* harmoniren kann.

Seite 175, 2. Accolade, Tact 4 die Quintenparallelen von der 1. zur 2. Note zwischen den beiden Oboen finden sich in beiden Vorlagen.


Seite 176, Tact 1, 8. Achtel des Continuo nach Vorlage 2 \bar{e} , wohl ein Schreibfehler statt \bar{f} .

Seite 176, 3. Accolade, Tact 1, 5. Achtel der 1. Oboe nach Vorlage 1 \bar{g} , nach Vorlage 2 \bar{e} .


Seite 177, 3. Accolade, Tact 1, 6. Achtel des Tenor in beiden Vorlagen \bar{d} statt \bar{e} .

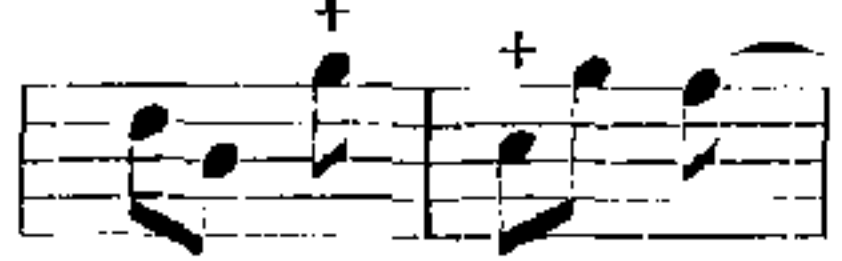
Seite 179, 2. Accolade, Tact 4, 2. Note der 2. Oboe und 2 Violine nach beiden Vorlagen \bar{e} , wurde in \bar{d} geändert.

Seite 179, letzter Tact in den Violinen nach beiden Vorlagen die Balkenunterlage und die Pausen-

zeichen: ; die gleiche Stelle Seite 183, Tact 4 ff. bringt die richtige Fassung, nach der die Correctur für den ersteren Fall ausgeführt wurde.

Seite 183, 2. Accolade, Tact 1, 3. Achtel der 2. Oboe nach beiden Vorlagen \bar{e} , wurde nach dem gleichen Tacte Seite 180, Tact 3 in \bar{a} geändert.

Seite 184, Tact 1 in den Oboen nach Vorlage 2 die Balkenunterlage , die wohl auf einen Schreibfehler zurückzuführen ist.

Seite 188, Tact 1 und 2 der Tenor nach beiden Vorlagen ; die mit einem + versehenen Noten mussten als nicht harmonirend geändert werden.

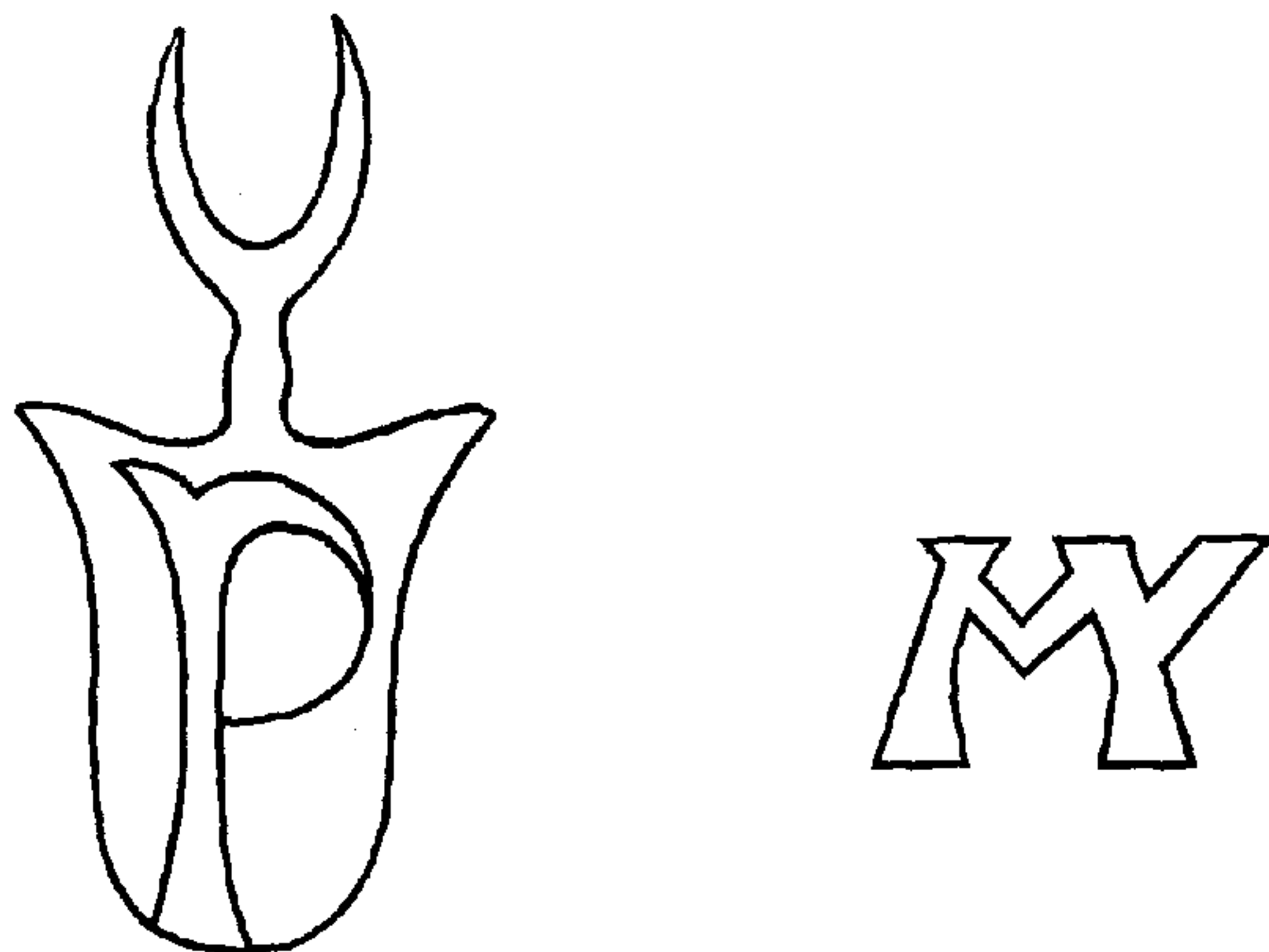
Seite 190, Tact 1, 3. Viertel des Alt nach Vorlage 1 \bar{g} , nach Vorlage 2 \bar{f} ; wir wählten letztere Lesart.

Cantate CXLVII (Seite 193).

Herz und Mund und That und Leben.

Vorlagen: 1. Autographe Partitur im Besitze der Königlichen Bibliothek zu Berlin, 12 Blätter. Auf der ersten Seite von fremder Hand geschrieben: »Festo Visitationis Mariae« darunter von der C. Ph. E. Bach's: »Von | J. S. B.« Die Tactstriche im ersten Chor sind mit Hülfe eines Lineals gezogen, am Schlusse der letzten Seite die Signatur: »S.D.Gl.« Der Continuo ist zum Theil beziffert.

Die ersten vier Bogen zeigen die Wasserzeichen



die beiden letzten



2. Autographie Stimmen, in demselben Besitze wie Vorlage 1, für Tromba, Hautbois I, II, Violine I (doppelt), Violine II (doppelt), Viola, Violoncello, Soprano, Alto, Tenore, Basso, Continuo in *C* vom letzten Tacte der Seite 219 an und Continuo in *B*. Die doublirten Violinstimmen sind nicht handschriftlich, die Continuostimmen sind beziffert. Der zweite Theil trägt in den Stimmen die Überschrift: »Nach der Predigt«.

Die Stimmen tragen die Wasserzeichen J M K und Halbmond, siehe Cantate Nr. 144, das Titelblatt:



Der Text ist zum Theil entnommen aus:

Evangelische *)
Sonntags- und Fest-
Tages-
Andachten /
Auf
Hochfürstl. Gnädigste Verordnung
Zur
Fürstl. Sächs. Weimariſchen
Hof-Capell-Music
In Geistlichen Arien
erwecket
Von
Salomon Francken.
Fürstl. Sächs. Gesamten Ober-Con-
sistorial-Secretario in Weimar.

Weimar und Jena /
Bey Johann Felix Biedlen.
1717.

*) Ein Exemplar im Besitze der grossherzoglichen Bibliothek zu Weimar.

und lautet von Seite 7 ab:

Auf den vierten Advent-
Sonntag.

Chor.

Hertz, und Mund, und That, und Leben
Muß von Christo Zeugniß geben.
Ohne Furcht und Scheueley,
Daß er Gott und Heyland sey.

Aria 1.

Schähme dich, o Seele, nicht,
Deinen Heyland zu bekennen.
Soll er seine Braut dich nennen,
Vor des Vaters Angesicht!
Denn wer ihn auf dieser Erden
Zu verlängnen sich nicht scheut,
Soll von ihm verlängnet werden,
Wenn er kommt zur Herrlichkeit!

Aria 2.

Hilff, Jesu! hilff, daß ich auch dich bekenne,
In Wohl und Weh! in Freud und Leide!
Daß ich dich meinen Heyland nenne,
In Glauben mit Gelassenheit.
Daß stets mein Hertz von deiner Liebe brenne!

Aria 3.

Bereite dir Jesu, noch heute die Bahn!
Beziehe die Höhle
Des Hergens, der Seele,
Und blicke mit Augen der Gnade mich an.

Aria 4.

Laß mich der Ruffer Stimmen hören,
Die mit Johanne trenlich lehren,
Ich soll in dieser Gnaden-Zeit
Von Finsterniß und Dunkelheit
Zum wahren Lichte mich bekehren.

Choral.

Dein Wort laß mich bekennen *) 2c.

Revisionsbemerkungen: Der Choral (Seite 213 und 229) nach der Melodie: »Werde munter mein Gemüthe« bringt den 6. und 17. Vers des Liedes: »Jesus meiner Seelen Wonne« von Martin Janus (um 1630).

Differenzen zwischen der Partitur und den Stimmen:

Seite 213, Tact 2 letzte Note der 2. Violine \bar{d} nach der Partitur, \bar{g} nach der Stimme.

Seite 213, Tact 3 letzte Note der 2. Violine h nach der Partitur, c nach der Stimme.

Dasselbe gilt für die gleichen Stellen:


Seite 214, 2. Accolade, Tact 2;

Seite 217, 2. Accolade, Tact 1 und

Seite 218, 2. Accolade, Tact 2.

Seite 213, 2. Accolade, Tact 3, 1. Note der 2. Violine h nach der Partitur, \bar{c} nach der Stimme.

Seite 214, Tact 1, vom dritten Viertel der 1. Violine an nach der Partitur wie der Stich, nach der

Stimme 

*) Vers 6 des Liedes Ich dank dir, lieber Herre von J. Kohlross.

Seite 214, Tact 5 und 6 Alt und Tenor nach der Partitur wie der Stich, nach den Stimmen:



Seite 216, Tact 5, 2. Viertel der Viola \bar{a} nach der Partitur, \bar{c} nach der Stimme.

Seite 217, Tact 5, 3. Viertel des Tenor \bar{e} ; der verdeckten Octaven wegen, die zum nächsten Tacte hin mit dem Sopran entstehen, in h geändert.

Seite 217, 2. Accolade, Tact 1 und 2 der Singbass nach der Stimme wie der Stich, die Partitur bringt ihn eine Octave höher.

Seite 217, letzter Tact der Tenor nach der Partitur wie der Stich, nach der Stimme



Seite 218, Tact 2, 3. Note der 2. Violine \bar{d} nach der Partitur, \bar{d} nach der Stimme.

Sonstige Bemerkungen:

Seite 193, Tact 6 auf dem 3. Viertel die Bezifferung 3^6 , wurde als unklar in $\frac{6}{5}$ geändert.

Seite 197, Tact 1 auf dem 1. Viertel die Bezifferung $\frac{6}{5}$; die 6 ist wohl ein Schreibfehler und soll 9 heissen.

Seite 199, Tact 2 das pp in der Trompete ist zweifelhaft, soll vielleicht *forte* sein.

Seite 199, Tact 4 auf dem Tone f s die nicht zu erklärende Bezifferung 656 .

Seite 201, Tact 2 auf dem 5. und 6. Viertel der Bezifferung $\frac{5}{4} \frac{5}{3}$ statt $\frac{6}{4} \frac{5}{3}$.

Seite 202, Tact 1 das 2. und 3. Viertel mit der Bezifferung $\frac{7}{5} \frac{5}{5}$; in dieser Weise unverständlich.

Seite 213, Tact 9 und Seite 214 am Schlusse des letzten Tactes die Wiederholungszeichen \vdots und \vdots .

Hierbei ist übersehen worden die Stimmen der beiden Violinen zum Abschluss zu führen; diese Ergänzung findet sich Seite 215, Tact 1, die betreffenden Noten sind mit kleinen Köpfen gestochen worden.

Cantate CXLVIII (Seite 237).

Bringet dem Herrn Ehre seines Namens.

Vorlage: 1. Partiturabschrift von der Hand Gottlob Harrer's, Nachfolger J. S. Bach's im Cantorate (starb 1754), im Besitze der Königlichen Bibliothek zu Berlin mit der Überschrift: Concerto. Dominica 17 post Trinitatis, am Schlusse: Soli Deo Gloria.

2. Eine zweite Partiturabschrift in demselben Besitze. Als Copie der Vorlage 1 war dieselbe für die Redaction ohne Werth.

Revisionsbemerkungen: Der Text zum Chor (Seite 237) ist dem Psalm 29 V. 2 entnommen, der zum Choral (Seite 260) fehlt, wir folgten der Spitta'schen Bach-Biographie. Siehe dort II. 993.

Im Drucke erschien bereits früher der Choral

1) in der Erk'schen Sammlung unter I Nr. 13; der hier untergelegte Text ist die 1. Strophe des Liedes: Auf meinen lieben Gott,

2) in den 371 Choralgesängen unter Nr. 25 (transponirt).

Folgende Stellen der Vorlage wurden geändert:

Seite 238, Tact 6, 1. Viertel der 2. Violine \bar{g} statt \bar{a} .

Seite 241, 2. Accolade, Tact 1, 2. Viertel des Sopran mit der Balkenunterlage \sqcup ; um den Text unterlegen zu können als \surd notirt.

- Seite 241, letzter Tact, 4. Note der Viola \bar{a} statt \bar{cis} : vergleiche den Tenor.
- Seite 243, 2. Accolade, Tact 4, 1. Note des Alt \bar{a} statt \bar{h} .
- Seite 245, Tact 2, 1. Viertel der Trompete \bar{e} statt \bar{e} .
- Seite 245, Tact 4, 2., 3. und 4. Note der 1. Violine \bar{e} \bar{gis} \bar{h} statt \bar{fis} \bar{ais} \bar{cis} .
- Seite 245, Tact 6, 1. Note des Alt \bar{e} im Werthe von 3 Vierteln; der Nonensprung vom 4. Viertel des vorhergehenden Tactes hat wohl kaum in Absicht gelegen, deshalb wurde das 1. Viertel als \bar{e} , und erst als 2. Note die höhere Octave als \bar{e} im Werthe zweier Viertel notirt.
- Seite 245, letzter Tact das \sharp steht in der Trompete und dem Alt vor der 7. statt vor der 6. Note.
- Seite 246, 2. Accolade, Tact 1, 1. und 2. Note der Trompete \bar{e} \bar{a} statt \bar{d} \bar{g} ; vergleiche den Alt.
- Seite 250, 2. Accolade, Tact 2, 5. und 6. Achtel des Tenor \bar{a} \bar{cis} statt \bar{cis} \bar{eis} .
- Seite 251, 2. Accolade, Tact 2, 8. Note der Violine \bar{g} statt \bar{a} .
- Seite 252, Tact 1, 8. Achtel des Tenor \bar{d} statt \bar{cis} .
- Seite 255, Tact 3, 2. Viertel des Continuo \bar{a} : collidirt mit dem \bar{ais} des Alt und wurde in \bar{g} geändert.
In demselben Tacte ist das \sharp vor der 2. Note der 2. Violine Zusatz.
- Seite 256, Tact 1, 2. und 3. Note des Continuo \bar{A} \bar{H} statt \bar{H} \bar{A} . Die Octavenparallelen zwischen der 3. Oboe und Continuo vom 6. zum 7. Tacte der Seite 256 finden sich in der Vorlage.
- Seite 256, 2. Accolade, Tact 4, die 3 letzten Noten der 3. Oboe \bar{fis} \bar{g} \bar{a} statt \bar{g} \bar{a} \bar{h} .
- Seite 257, 2. Accolade, Tact 1, 1. und 4. Note des Alt \bar{a} statt \bar{g} ; der vorhergehende $\frac{6}{3}$ Accord verlangt in der Weiterführung einen Dreiklang und keinen Sextaccord.
- Seite 258, 2. Accolade, Tact 2, 4. Achtel des Continuo \bar{A} statt \bar{H} ; vergleiche den Paralleltact, den 7. der Seite 259.
- Seite 258, letzter Tact, 4. Achtel der 2. Oboe \bar{e} statt \bar{h} .
- Seite 259, Tact 3, 4. Achtel der 2. Oboe \bar{cis} statt \bar{h} .
- Seite 259, 3. Accolade, Tact 2, 2. Achtel der 2. Oboe \bar{g} statt \bar{fis} .
- Seite 259, letzter Tact, 2. Note der 1. Oboe \bar{e} statt \bar{fis} .
- Seite 260, 2. Accolade, Tact 1, 5. und 7. Note des Tenor \bar{cis} \bar{d} statt \bar{h} \bar{cis} .

Cantate CXLIX (Seite 263).

Man singet mit Freuden vom Sieg.

Vorlagen: 1. Partiturabschrift von der Hand C. F. Penzel's*), im Besitze des Herrn Kammer-sänger Joseph Hauser in Carlsruhe, mit dem Titel auf dem Umschlage: »Festo Michaelis, | Man singet mit Freuden vom Sieg pp | a 16. | Tromba 1. | Tromba 2. | Tromba 3. | Timpani. | Oboe 1. | Oboe 2. | Oboe 3. | Violino 1. | Violino 2. | Viola. | Soprano. | Alto. | Tenore. | Basso. | Continuo. | Bassono obligato. | di Joh. Seb. Bach«. Die erste Seite mit der Überschrift: »J. N. J. Festo Michaelis. Man singet mit Freuden di J. S. Bach«. Am Schlusse der Partitur: »scr. C. F. Penzel d. 12. Maji 1756.«



2. Stimmen von derselben Hand geschrieben wie Vorlage 1 und in demselben Besitze für Tromba 1, 2, 3, Timpani, Oboe 1, 2, 3, Bassono obligato, Violino 1 (doppelt), Violino 2 (doppelt), Viola, Soprano, Alto, Tenore, Basso, Basso Ripieno, Violone, Continuo in *D*, Organo transposto in *C*.

3. Partiturabschrift im Besitze der Königlichen Bibliothek zu Berlin. Als Copie der Vorlage Nr. 1 war diese Abschrift für die Redaction ohne Werth.

* Christian Friedrich Penzel 1737—1805.

Revisionsbemerkungen: Der Chor »Man singet mit Freuden vom Sieg« (Seite 263) ist der weltlichen Cantate »Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd« entnommen, (vergleiche B. W. XXIX Seite 29—42) den Text finden wir im 118. Psalm Vers 15 und 16. Der Text des Recitativs »Ich fürchte mich vor tausend Feinden nicht« (Seite 284) ist eine metrische Bearbeitung mehrerer Bibelstellen, siehe Psalm 3 Vers 5, Psalm 34 Vers 8, II. Buch von den Königen Kap. 2 Vers 11, 12 und Kap. 6 Vers 17. Der Choral (Seite 299), welcher in der Erk'schen Choralsammlung schon früher unter II. Nr. 229 veröffentlicht wurde, hat als Text den Vers III des Kirchenliedes »Herzlich lieb hab ich dich, o Herr!« von Martin Schalling, Prediger zu unserer lieben Frauen in Nürnberg.

Die von der Redaction benutzten Vorlagen 1 und 2 sind nicht fehlerfrei, die Schreibfehler im ersten Chore konnten durch Vergleich mit dem Chore der weltlichen Cantate verbessert werden, wir übergehen dieselben desshalb und führen in Folgendem die Änderungen an, die in den übrigen Sätzen vorgenommen wurden.

- Seite 281, 5. Accolade, Tact 1, 2. Viertel des Continuo nach der Partitur und dem Continuo in $D: e\ cis$, nach dem Continuo in $C: f\ c$ statt $g\ e$.
- Seite 285, Tact 6, 2. Achtel des Continuo E statt Gis , vergleiche Seite 286, Tact 7.
- Seite 285, Tact 8 die 1. Violine die Balkenunterlage  statt , vergleiche Seite 286, 2. Accolade, Tact 2.
- Seite 286, 3. Accolade, Tact 2, 3. Achtel der Viola \bar{e} statt \bar{fis} .
- Seite 287, Tact 2, 1. Achtel der 1. Violine \bar{e} statt \bar{dis} .
- Seite 288, 2. Accolade, Tact 2, 2. Achtel der Viola \bar{e} statt \bar{fis} ; dem Tacte liegt doch wohl der Accord $h\ dis\ fis\ a$ zu Grunde.
- Seite 288, 2. Accolade, Tact 3, 2. und 3. Note der 1. Violine $\bar{fis}\ \bar{h}$ statt $\bar{gis}\ \bar{cis}$.
- Seite 288, 3. Accolade, Tact 4 die Viola \bar{fis} statt e .
- Seite 288, 3. Accolade, Tact 6 die beiden ersten Achtel der Viola $\bar{fis}\ \bar{gis}$ statt $\bar{e}\ a$.
- Seite 289, Tact 7, 2. Achtel der Viola \bar{cis} statt \bar{d} .
- Seite 289, 2. Accolade, Tact 5 die beiden letzten Noten des Sopran $\bar{cis}\ \bar{e}$ statt $\bar{h}\ \bar{cis}$.
- Seite 289, 3. Accolade, Tact 3 die Viola \bar{cis} statt \bar{d} .
- Seite 290, Tact 4 der Continuo gis statt a .
- Seite 290, letzter Tact, 1. Note der 1. Violine \bar{h} statt \bar{gis} .
- Seite 291, Tact 4, 2. Achtel der Viola \bar{h} statt \bar{cis} .
- Seite 292, 2. Accolade, Tact 4, 1. Achtel der Viola \bar{e} statt \bar{fis} .
- Seite 292, 3. Accolade, Tact 3, 4. Note der 1. Violine \bar{h} statt \bar{a} .
- Seite 293, Tact 3, 3. Achtel der Viola \bar{e} statt \bar{fis} .
- Seite 293, 2. Accolade, Tact 3, 2. und 3. Achtel des Continuo $a\ h$ statt $h\ a$.
- Seite 293, vorletzter Tact die 1. Note A des Continuo im Werthe von drei Vierteln geschrieben, statt dessen wurde A als Zweiviertelnote und auf dem dritten Viertel eine Pause gesetzt.
- Seite 296, 2. Accolade, Tact 4, 3. und 4. Viertel des Continuo $d\ A$ statt $g\ H$.
- Seite 297, 2. Accolade, Tact 2, 8. Achtel des Fagott \bar{g} statt \bar{fis} .
- Seite 298, 3. Accolade, Tact 2, 1. Achtel des Fagott \bar{fis} statt g .

Cantate CL (Seite 303).

Nach dir, Herr, verlanget mich.

Vorlagen: 1. Partiturabschrift von der Hand C. F. Penzel's, im Besitze des Herrn Kammer-sänger Joseph Hauser in Carlsruhe, mit der auf der ersten Seite stehenden Überschrift; »Partitura | Nach dir Herr verlangt mich. | a S. | 2 Violini | Fagotto ex D | 4 Voci | Basso Continuo di

J. S. Bach | Poss. C. F. P. (als Monogramm geschrieben) 1753. Am Schlusse der Partitur: »scr. C. F. Penzel d. XXVII Juli 1755.«

2. Partiturabschrift im Besitze der Königlichen Bibliothek zu Berlin. Als Copie der Vorlage Nr. 1 war diese Abschrift für die Redaction ohne Werth.

Revisionsbemerkungen: Für die Chorsätze »Nach dir, Herr, verlanget mich« (Seite 304) und »Meine Augen sehen stets« (Seite 319) sind die Textworte dem Psalm 25 Vers 1, 2 und 15 entnommen.

Auch diese Penzel'sche Abschrift enthält viele Schreibfehler und bedenkliche Stellen. Es wurde geändert:


Seite 304, Tact 3, 6. Achtel des Continuo *d* statt *c*.

Seite 304, 2. Accolade, Tact 2, 3. und 4. Achtel des Fagott *f F* statt *a A* und des Continuo *d A* statt *f's Fis*.

Seite 306, 2. Accolade, Tact 3, 8. Achtel der 1. Violine *h* statt *c*.

Seite 306, letzter Tact das \sharp steht im Singbass vor dem ersten statt vor dem zweiten *g*.

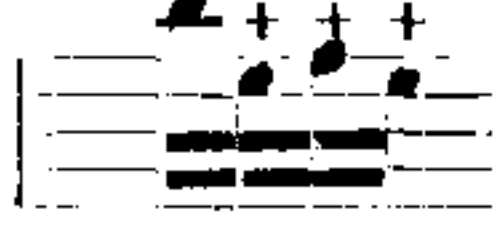
Seite 308, 2. Accolade, Tact 2, letzte Note des Singbass *f's* statt *e's*.

Seite 311, 2. Accolade, Tact 3, 2. Viertel des Sopran ; die Quintenparallelen waren zu beseitigen.

Seite 312, Tact 4, 4. Viertel des Sopran  statt der Viertelnote *e's*; man betrachte die ersten 4 Tacte des Satzes: 

Seite 313, die Tempobezeichnung »Andante« steht auf dem 4. Achtel des Tactes 3, während sie auf das 4. Viertel des Tactes 2 gehört beim Einsatze des Singbass »denn du bist«.

Seite 314, Tact 1 vor der 3. Note *a* des Singbass und des Continuo stets fälschlicherweise ein \sharp , vergleiche den Paralleltact Seite 311, 2. Accolade, Tact 1.

Seite 316, 2. Accolade, Tact 1, 2. Viertel des Continuo ; die mit einem + versehenen Noten harmoniren nicht mit dem Fagott; sie wurden geändert nach dem Paralleltacte Seite 316, 3. Accolade, Tact 2.

Seite 316, 3. Accolade, Tact 1, 4. Achtel des Fagott *A* statt *d*.

Seite 316, letzter Tact, 6. Achtel des Fagott *H* statt *G*.

Seite 318, Tact 2, 4. Achtel des Fagott *f* statt *e*.

Seite 318, 2. Accolade, Tact 4, 3. Viertel des Alt *f's* statt *c*.

Seite 318, 3. Accolade, Tact 4, letzte Note des Fagott *g* statt *f*.

Seite 320, Tact 1, letzte Note des Fagott *e* statt *f's* (vergleiche die vorhergehenden Paralleltacte); in demselben Tacte in der 1. Violine dreimal *e's* statt *g's* und die 4. Note des Alt *f's* statt *e's*.

Seite 320, Tact 3, letzte Note des Fagott *a* statt *h*.

Sehr bedenklich ist der Seite 321, Tact 3 beginnende fugirte Satz; wir geben eine Conjectur, anheimgebend, ob mit dieser die Absicht des Componisten getroffen ist.

Der Dux lautet:

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Seite 321, Tact 3 im Sopran in der 6. und 7. Note <i>a's</i> , | |
| 2. » 321, 2. Accolade, Tact 1 im Tenor | } in der 6. und 7. Note <i>a</i> . |
| 3. » 322, Tact 3 im Alt | |
| 4. » 322, 2. Accolade, Tact 1 im Bass | |

Der Comes hat an der entsprechenden Stelle in allen 4 Fällen *d*, dem freilich *a* im Dux entsprechen würde. Erwägt man jedoch, dass durch dieses *a* Seite 321, 2. Accolade, Tact 2 zwischen

Sopran und Tenor und Seite 322, 2. Accolade, Tact 2 zwischen Sopran und Bass Querstände hässlichster Art zu Tage treten, so entschloss sich die Redaction die erste Notation des Dux mit der Note *ais* zu acceptiren, da auch diese Lesart theoretisch zu rechtfertigen ist.

Seite 322, Tact 2, 3. Achtel des Fagott und Continuo eine Terz zu tief notirt (*H* statt *d*), wodurch Octavenparallelen mit dem Sopran entstanden, wir folgten dem Singbass.

Seite 322, Tact 3, 3. und 4. Note der 1. Violine \bar{a} statt \bar{h} .

Seite 322, 2. Accolade, Tact 4. 5 } die ähnliche, immer um einen Ton fallende Figur der 2. Violine ist in der Vorlage verschiedenartig notirt: von der 2. zur 3. Sechszehntelnote ist bald ein Secund- bald ein Terzschrift: eine Gleichmässigkeit herzustellen, erschien nothwendig.


Seite 323, Tact 1, die beiden ersten Achtel des Fagott *A. B*; zur Vermeidung des Sprunges vom vorhergehenden Tacte her wurden beide Noten eine Octave gesetzt als *a. b*.

Seite 325, 2. Accolade, Tact 3, 1. Note des Alt im Werthe zweier Viertel; um den Text unterlegen zu können wurde sie in $\cdot \cdot \cdot$ zerlegt.

Seite 325, 2. Accolade, Tact 4, 5. Viertel der 1. Violine \bar{d} statt \bar{cis} .

Seite 326, letzter Tact, letzte Note des Fagott *e* statt *d*.

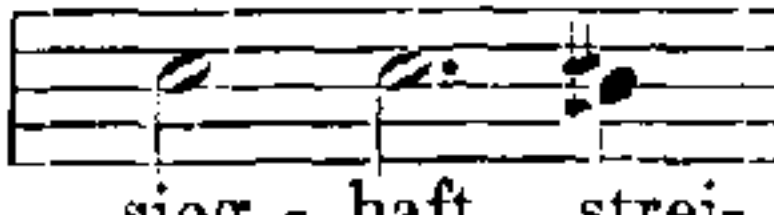
Seite 327, Tact 2, { 2. Note des Fagott *e* statt \bar{d} .
2. Note der 2. Violine *dis* statt \bar{h} ; vergleiche den zweitvorhergehenden Tact.

Seite 327, Tact 3 die beiden letzten Viertel der 1. Violine ; zur Vermeidung der Einklänge mit der 2. Violine wurden die drei letzten Noten geändert.

Seite 328, Tact 7, 1. Note der 1. Violine $\bar{f}s$ statt \bar{g} .

Seite 329, Tact 1, 3. Note der 1. Violine \bar{cis} wurde zur Vermeidung der Einklänge mit der 2. Violine in \bar{a} geändert.

Seite 329, letzter Tact, 2. Note des Tenor *g* statt *fs*.

Seite 330, 2. Accolade, Tact 7 der Tenor ; die verrenkte Declamation des Wortes »streiten« erforderte die Änderung der zweiten Note.

Eisenach, im August 1884.

Paul Graf Waldersee.